

고려일보

КОРЕ ИЛЬБО

27 (1975) 11 ИЮЛЯ 2025 ГОДА



Instagram



Telegram



koreilbo.com

«Слово редактора»

от двух редакторов



стр. 5

2025 알마티 미니 한류박람회



стр. 7

뿌리를 잊지 말자

БУДЬТЕ БЛИЖЕ К ИСТОКАМ

Встреча с активом Астаны и Кокшетау



На этой неделе рабочая группа республиканской Ассоциации корейцев Казахстана в рамках 35-летия АКК посетила столичный регион.

8 июля рабочая группа в составе члена Попечительского совета Романа Кима, главного редактора «Коре ильбо» Константина Кима, председателя МДК Валерия Кона провела рабочую встречу с правлением Этнокультурного объединения корейцев Астаны. Обсудили план работы в рамках 35-летия Ассоциации и

торжественные мероприятия в честь этой даты, которые запланированы на сентябрь. Также Роман Ким ознакомил столичных активистов с инициативой по созданию региональных хабов, отметив, что вступление в них является сугубо добровольным делом и открывает новые возможности для консолидированной работы. В ходе встречи подробно рассказали о проекте K-PARK и текущем состоянии работы.

стр. 2

책이 아닌 삶으로 만난 역사... 카자흐스탄 보훈사적지 탐방 소감문

6월26일부터 7월1일까지, 한국 국가보훈부는 '2025 국외 보훈사적지 탐방' 프로그램의 일환으로 카자흐스탄 내 고려인 역사와 관련된 장소들을 탐방하는 특별 해외 연수를 진행했다.

이번 탐방에는 한국 여러 대학교에서 선발된 학생들이 참가했다. 사전에 진행된 에세이 공모전에서 선발된 이들은 알마티, 우슈토베, 크즐오르다 등 고려인의 강제 이주 및 독립운동의 발자취가 남아 있는 주요 사적지를 직접 방문하며 깊은 인상을 받았다.

지난 호 러시아어 지면에서는 참가자들이 방문한 우슈토베 방문기를 소개한 바 있다. 해당 일정은 본지 <고려일보>와 독립유공자 후손 단체인 '독립-Patriot' 산하 청년 단체가 한국 국가보훈부와 함께 기획하고 진행했다.

이번 호에서는 참가 학생들이 카자흐스탄 곳곳을 둘러보며 직접 체험한 역사적 감동과 느낀 점들을 그들의 목소리로 전한다.

стр. 8-9

Кредиты до 20 лет

Ставка вознаграждения от 18 до 25% годовых
Годовая эффективная ставка вознаграждения
от 19.9% до 40% годовых



SHINHAN BANK

KAZAKHSTAN

тел. +7 (727)356-96-00

www.shinhan.kz

г. Алматы пр. Достык 38, БЦ "Кен-Дала"

лицензия №11.1.258 от 03.02.2020 г. выдана Агентством Республики Казахстан по регулированию и развитию финансового рынка.

12+ ДЛЯ ДЕТЕЙ, ДОСТИГШИХ 12 ЛЕТ

ЧТОБЫ ПОНЯТЬ ДОБРОТУ РОДИТЕЛЕЙ, НУЖНО СЪЕСТЬ ЧУЖУЮ ЕДУ / 남의 밥을 먹어 봐야 부모 은덕 안다

Встреча с активом Астаны и Кокшетау

Окончание. Начало на стр. 1

В свою очередь, члены правления столичного ЭКО рассказали о работе на месте сообщества АКК-networking, Делового клуба, молодёжного движения. Обсудили актуальные вопросы. В частности, поступило предложение разработать единую процедуру вступления в члены АКК и выхода из неё.

На следующий день рабочая группа посетила Кокшетау. На сегодняшний день в городе проживает чуть больше 100 корейцев, вместе с тем этноцентр слаженно работает и является одним из самых активных в Акмолинской области, об этом на встрече подчеркнул руководитель областного Дома дружбы.

В октябре этого года Этнокультурное объединение корейцев Акмолинской области «Чисон» отметит своё 35-летие. В рамках этой даты газета «Коре ильбо» при поддержке Культурного центра при Посольстве Республики Корея реализует специальный проект – фотовыставку об истории корейцев, проживающих в регионе. Также в ходе встречи обсудили проекты по молодёжи.

В целом, если анализировать нынешнюю ситуацию в регионах, необходима консолидация, общие цели, усиление обратной связи между центром и регионами. Все эти вопросы будут сформированы и обсуждены на очередном Пленуме правления АКК в сентябре.



Пляж, музыка и домбра – Талдыкорган отметил День столицы

Вечером на городском пляже возле реки Каратал собрались жители и гости города. Сцена, яркие огни и веселая музыка создавали живую атмосферу праздника. Вдоль всей площадки были размещены палатки. Большой стенд, оформленный в национальном стиле, выполнял функцию фотозоны. Выставочные зоны «Ару қала – Астана» с подборкой книг о столице привлекли большое внимание посетителей.

Имена известных казахских композиторов – Жамбыла Жабаева, Мукана Тулебаева и Кожеке Назарулы, украсили три объёмные картонные книги почти в человеческий рост. Книга стала одним из ключевых элементов праздничного оформления. Особенно выделялась декоративная композиция в виде Байтерека. У её основания аккуратно сложенные по кругу книги напоминали о прочной связи знаний, истории и будущего страны. Отдельного внимания заслужила инсталляция в виде домбры, выложенная из бордовых книг. Она органично вписалась в общий замысел оформления.

Всё выдержано в едином стиле: торжественном, но сдержанном, с акцентом на исторические символы и национальные мотивы. Палатки на площадке разделились по функциям – в одних разместили тематические выставки, посвящённые культуре и традициям, в других можно было приобрести сувениры, изделия ручной работы и праздничные угощения.

Одной из заметных точек притяжения стала выставочная палатка, посвящённая домбре. Здесь были представлены инструменты самых разных форм и размеров, каждый имел свою историю.

В других палатках гости могли увидеть и приобрести изделия ручной работы в национальном стиле: шопперы с казахским орнаментом, изящные

головные уборы, расшитые бисером, мягкие подушки и традиционные корпе. Мероприятие стало отличной площадкой для мастеров-ремесленников. Они смогли показать свои работы, познакомиться с единомышленниками и поделиться опытом с посетителями.

Праздничную программу открыла живая национальная музыка. На сцене оркестр казахских народных инструментов имени М. Толебаева исполнил лучшие произведения, наполнив атмосферу особым колоритом и теплом. Музыка переносила слушателей в самую глубь казахской культуры, создавая настроение для всего вечера.

После музыкального выступления с приветственным словом к горожанам обратился заместитель акима Талдыкоргана Рустем Бершинбеков. Поздравив гостей с праздником, он отметил, что Астана – сердце независимого Казахстана, и подчеркнул значимость этого праздника для всей страны.

Мероприятие продолжилось яркими хореографическими номерами. Танцевальный ансамбль зажёл сцену мощным выступлением, артисты исполнили национальные танцы, звучали громкие аплодисменты.

Талдыкорган уже не в первый раз громко заявляет о себе. Город стал известен на весь Казахстан благодаря масштабной акции, посвящённой Дню домбры. Сразу пять тысяч домбристов одновременно исполнили кюй Абдимомина Желдибая «Ерке сыйлым» – событие даже попало в Книгу рекордов Казахстана. Эта история только подчёркивает, насколько бережно в Талдыкоргане относятся к сохранению культурных традиций и как охотно поддерживают национальные праздники.



День столицы – государственный праздник нашей страны. Праздничные мероприятия ко Дню столицы проходят не во всех городах Казахстана, однако Талдыкорган стал одним из немногих, где этот день отметили по-особенному.

Анита ШИН, Талдыкорган

Танцевальная группа «Мейрам» завоевала Гран-при на международном конкурсе

С 25 по 30 июня в столице Грузии прошел масштабный международный многожанровый конкурс-фестиваль Gold Stars Batumi. В этом году участие в конкурсе приняли 60 коллективов из Армении, Беларуси, России, Казахстана, Азербайджана, Турции и Украины.

Александра КИМ

По приглашению Союза деятелей грузинской культуры и искусства, одного из организаторов фестиваля, в Gold Stars Batumi принял участие творческий коллектив АКНЦ – танцевальная группа «Мейрам».

Участники исполнили казахские традиционные танцы в категории «Ансамбли». Благодаря выразительной хореографии, тонкой передаче культурного кода и эмоциональной глубине выступления, коллектив завоевал главную награду конкурса – Гран-при, став первым в истории Казахстана обладателем высшей награды Gold Stars Batumi.

Это большое событие для корейцев Алматы и Казахстана. Коллектив «Мейрам» продемонстрировал богатую казахскую культуру и подчеркнул вклад корейского этноса Казахстана в сохранение и развитие культурного наследия страны.



Символ дружбы и взаимопомощи

Непривычная нашему уху речь, ослепительные улыбки и море энтузиазма... В Караганду прибыли волонтеры из Южной Кореи с благотворительной миссией.

Здание Корейско-Казахстанского благотворительного фонда «Елдос», построенное при поддержке правительства Республики Корея в знак дружбы и взаимного сотрудничества между двумя странами, в скором времени будет отремонтировано благодаря новому благотворительному проекту.

Фонд «Елдос» был основан для помощи жителям Караганды и передачи частички корейской культуры, тепла и поддержки. За прошедшие годы здание фонда стало важным социальным и культурным центром для местных жителей. Сегодня, спустя десятилетие, здание нуждается в обновлении. В ответ на этот вызов одна из крупных дорожно-строительных компаний Кореи выразила готовность профинансировать ремонтные работы. Более того, она не ограничилась финансовой поддержкой: на объект прибыла команда из 25 волонтеров, которые своими силами произведут необходимые ремонтные работы.

И снаружи, и внутри здания кипит



работа. Молодые люди в униформе и белых панاماх на солнцепеке занимаются благоустройством территории, демонтируют бордюры, ремонтируют отмостку и дружно украшают колоритным рисунком стены внутри помещения.

– Мы все – сотрудники дорожно-строительной компании Korean Expressway Corporation, которая с 1970-х годов занимается строительством скоростных трасс, – рассказывает Ко Кон

Ун, руководитель отдела по связям со СМИ. – Мы приехали сюда на несколько дней, для того чтобы помочь центру, где обучаются дети, и поделиться частичкой корейской культуры. Наша компания давно вышла на международный уровень, мы строим скоростные трассы в разных странах и в каждой из них стараемся помогать людям через благотворительные программы для детских образовательных центров. В прошлом году мы уже проводили подобную

кампанию в Алматы, где наша организация строила Большую алматинскую кольцевую автодорогу, и в этом году мы решили продолжить такую волонтерскую деятельность уже в Караганде. Мы планируем и в будущем продолжать благотворительность в Казахстане.

– Эта поездка была организована совместно с Международной благотворительной организацией KFHI, которая помогает людям в разных уголках мира, – говорит Че Тэ Хван, помощник руководителя стипендиального фонда дорожно-строительной компании. – Совместно с этой организацией мы подготовили эту волонтерскую программу и приехали сюда. Чувствуется, что казахстанцы – люди открытые, готовы к общению, и это помогает нам сближаться.

Работа волонтеров из Кореи в Караганде – это жест солидарности и социальной ответственности, который стал важным событием для города и символизирует продолжающееся сотрудничество и поддержку между нашими странами.

– Мы уверены, что пример взаимопомощи и участия в жизни общества вдохновит многих и укрепит дух единства в нашем городе, – считают сотрудники фонда «Елдос».

KOREA BRAND AND ENTERTAINMENT EXPO ALMATY 2025

27 июня в отеле RIXOS Almaty состоялась крупнейшая B2B выставка южнокорейской продукции.

В рамках мероприятия 50 корейских компаний представили свои товары в категориях: красота, одежда и аксессуары, продукты питания.

Анастасия КИМ

На церемонии открытия с приветственной речью выступили региональный директор Kotra по СНГ Ким Сонг Су, Генеральный консул Республики Корея Ха Тэ Ук и глава управления предпринимательства и инвестиций акимата Алматы Алишер Сатыбалдиев. Также были подписаны три меморандума о взаимопонимании с участием Kotra и местных организаций.



Нашим корреспондентам удалось задать несколько вопросов директору Ким Сонг Су:

– **Планирует ли Kotra запуск новых проектов или инициатив в Казахстане в ближайшее время? Могли бы вы рассказать о возможных направлениях сотрудничества, в том числе с правительственными структурами и частным сектором?**

– Сейчас речь идёт уже не просто об экспорте в Казахстан, южнокорейские компании расширяют свои инвестиции и выходят на местный рынок. Например, вам хорошо известна сеть CU – она уже присутствует здесь. Мы стремимся продвигать не только продукцию, но и качественные корейские услуги. Под «услугами» мы подразумеваем также культурный контент: не только K-POP и дорамы, но и такие направления, как видеоигры, вебтуны и прочее – мы планируем расширять присутствие и в этих сферах.

– **Kotra в Алматы работает уже 20 лет. Как за это время изменились потребности казахстанского рынка и какие тренды вы наблюдаете сейчас?**

– Сейчас на самом деле ключевым регионом Центральной Азии является Казахстан. После событий вокруг России интерес к российскому рынку заметно снизился и значительно возрос интерес к Центральной Азии. Поэтому мы тоже рассматриваем Центральную Азию как определённый хаб и, как я уже упоминал, речь идёт не только о торговле и трейдинге, но также о таких направлениях, как сфера услуг, инвестиции. Также рассматриваются вопросы межправительственного сотрудничества. Например, у Казахстана есть планы по строительству атомной электростанции, и у нас тоже есть интерес к этой сфере, поэтому обсуждаем, возможны ли формы сотрудничества.

– **Какое преимущество имеет Казахстан на рынке по сравнению с другими странами СНГ?**

– В целом уровень доходов в Казахстане значительно выше, чем в других странах региона. Мы считаем, что покупательская способность здесь тоже выше и в Казахстане есть относительно хорошо прорабо-



танные планы и стратегии экономического развития.

– **Можете привести примеры самых ярких кейсов, связанных с Казахстаном?**

– Для выхода на рынок табачной продукции была построена фабрика вблизи Алматы. В сегменте бытовой техники представлены компании, такие как Samsung и LG, в автомобильной отрасли – Hyundai. Есть корейские компании в области строительной техники. В целом корейских компаний здесь много и они представлены в самых разных секторах, – поделился директор Ким Сонг Су.



Наше время особенное. Раньше люди всю жизнь жили на одном месте. Выбирали специальность, заканчивали институт, 40 лет ходили на одну и ту же работу, потом с чувством выполненного долга уходили на пенсию.

Сейчас мир изменился. Люди жаждут стереть географические границы, увидеть новые места, с невероятной скоростью меняют континенты, страны, города, а с ними – профессии, окружение, интересы.

Что же в этом захватывающем уравнивании остается постоянным?

У Ольги Цой была довольно стабильная жизнь. Она родилась и выросла в Алматы. Окончила 134-ю гимназию, получила три высших образования.

Вышла замуж и родила двух дочерей. Работала в маркетинге в крупных финансовых компаниях.

Когда в 2006 году Ольга не смогла найти подходящий развивающий центр для своей дочери, она просто открыла свой, назвав его «Точка Роста». В центре были различные кружки: танцы, шахматы, подготовка к школе, психология, театральная студия. Вместе с детьми они представляли Казахстан на международных танцевальных конкурсах в Турции, Испании, на Кипре. Ольга успешно управляла центром восемь лет, выпустив более сотни детей.

А потом в 2016 году переехала с мужем и двумя дочерьми в Канаду, и ее жизнь кардинально изменилась.

Ольга повторно вышла замуж. Родила третью дочь Алиту. Начала про-

бовать себя в сценарном мастерстве, режиссуре и продюсировании. Сняла первый короткометражный фильм и открыла собственный кинопродакшн.

Сейчас компания производит музыкальные клипы, короткометражные фильмы и рекламные ролики. Ольга умело руководит процессами и свободно чувствует себя на съемочной площадке.

Это был действительно огромный путь: от маркетинга до киноиндустрии, от корпоративной работы до творческой сферы, от Казахстана до Канады. Изменились географическое положение, карьера, внешняя среда, личная жизнь.

Муж Ольги, Дмитрий, родом из Южного Сахалина, но с раннего детства живет в Америке и Канаде. Он профессиональный каскадер и постановщик боевых сцен, участвовал в таких масштабных проектах, как «Дедпул-2», «Ван Хельсинг» и др. После свадьбы супруги открыли совместный продакшн.

Киноиндустрия заинтересовала и дочерей Ольги. Карина поступила в University of British Columbia (UBC) в Ванкувере и учится на режиссера-постановщика. Диана начала карьеру актрисы в конце 2020 года. За это время она успела сняться в большом проекте Disney Studio – «Питер Пен и Венди». Дмитрий поддерживает девочек, делится с ними опытом, учит актерскому мастерству и боевым сценам.

Ролик Дианы в социальных сетях, где она пробует на роль Тоф из вселенной Аватара Аанга, стал невероятно популярным. Она профессионально выполняет трюки и боевые сцены, оставаясь в образе героини. К сожалению, роль получить не удалось, но Диана не расстраивается и продолжает работать, чтобы достичь цели – стать знаменитой актрисой A-list.

Для Ольги важно, что смена страны позволила ее дочерям раскрыть творческий потенциал и попробовать себя в том, что они действительно любят. В их семье важны поддержка, забота и внимание к каждому. Ольге удалось перевезти и своих родителей – теперь они живут по соседству.

Даже после долгого времени вдали от Казахстана некоторые вещи для Ольги остаются неизменными: любовь к родине, национальной кухне, людям, традициям и семье. Эта связь проявляется в творческой деятельности.

Непростой истории своего народа

Ольга посвятила сценарий полнометражного художественного фильма Koryo Saram – про депортацию советских корейцев с Дальнего Востока в Казахстан в 1937 году.

Главная героиня фильма – 12-летняя девочка, которая была оторвана от семьи при депортации. Героиня переживает трудные испытания, обосновывается на новом месте, находит друзей и в финале выигрывает главное соревнование по математике в СССР.

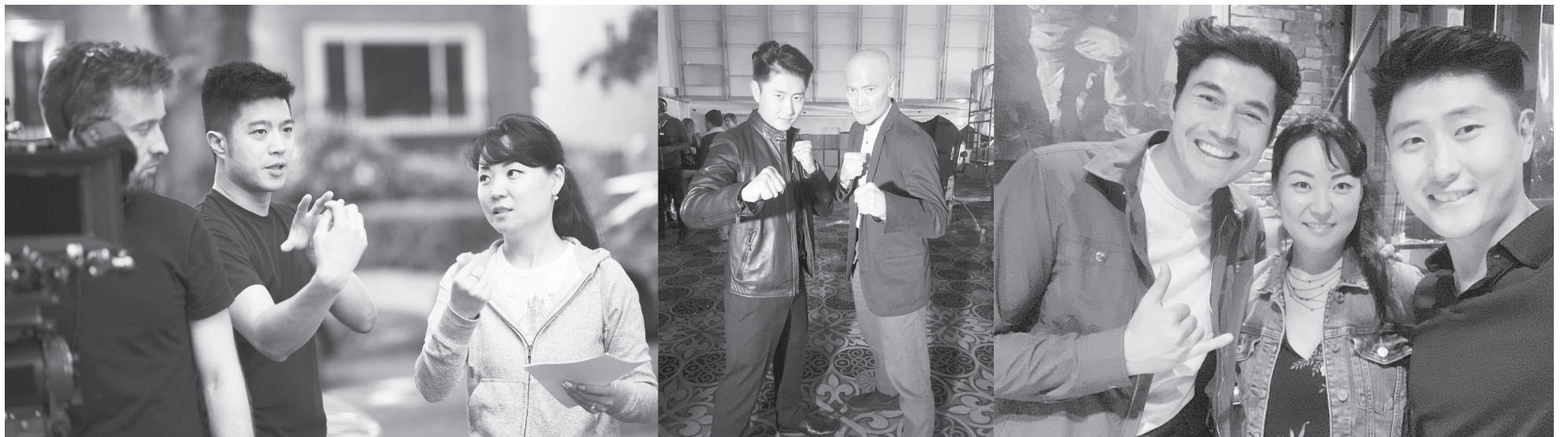
Эта история личная и важная для Ольги. Она посвящена бабушке по маминой линии Ким Ольге Кирилловне, в честь которой ее назвали. Бабушка рассказывала Ольге о депортации: о жизни на Дальнем Востоке, тяжелых условиях, гонениях, жестоком отношении военных и доброте казахов, которые помогли выжить многим корейцам.

Главная роль в сценарии была прописана для средней дочери Дианы. Через свой фильм Ольга переплетает несколько поколений женщин своей семьи. Тонкая нить соединяет их через историю фильма, через призму искусства и истории корейцев. Сейчас ее компания ищет финансирование, чтобы воплотить мечту и увидеть премьеру фильма на большом экране.

История Ольги и ее семьи полна вдохновения, смелости, любви и поддержки.

Нынешний мир щедрый на возможности. Можно рискнуть и, как Ольга, начать совершенно новую главу. Можно прожить всю жизнь на одном месте и ни чуть не пожалеть об этом.

В любом из вариантов главное – выбирать то, что по душе, быть окруженным родными людьми и чувствовать связь с родиной и своим народом.



Потомство от двух отцов – как это возможно?

Ученые из Китая впервые получили мышей от двух отцов, которые впоследствии выросли и произвели собственное потомство естественным путем.

Эксперимент был проведен в Шанхайском университете Цзяо Тун. В яйцеклетку мыши, ядро которой было удалено, вводился сперматозоид. Затем при помощи технологии редактирования генов его ДНК перепрограммировалось так, чтобы при соединении со вторым сперматозоидом образовались эмбрионы, которые начали развиваться.

Полученные эмбрионы вводились в матку суррогатной самки, росли и рождались естественным путем. По достижении половой зрелости они спаривались с самками и от них было получено нормальное потомство.

Всего в матки самок было подсажено 259 эмбрионов мышей, из них полноценно развились и дали потомство только два экземпляра. Таким образом, процент успешности эксперимента оказался очень низким. Однако эксперты называют его многообещающим и революционным.

Потомство от двух самцов мыши было получено еще в 2023 году, однако было сомнение, сможет ли оно впоследствии иметь собственное потомство. Оказалось, что может.

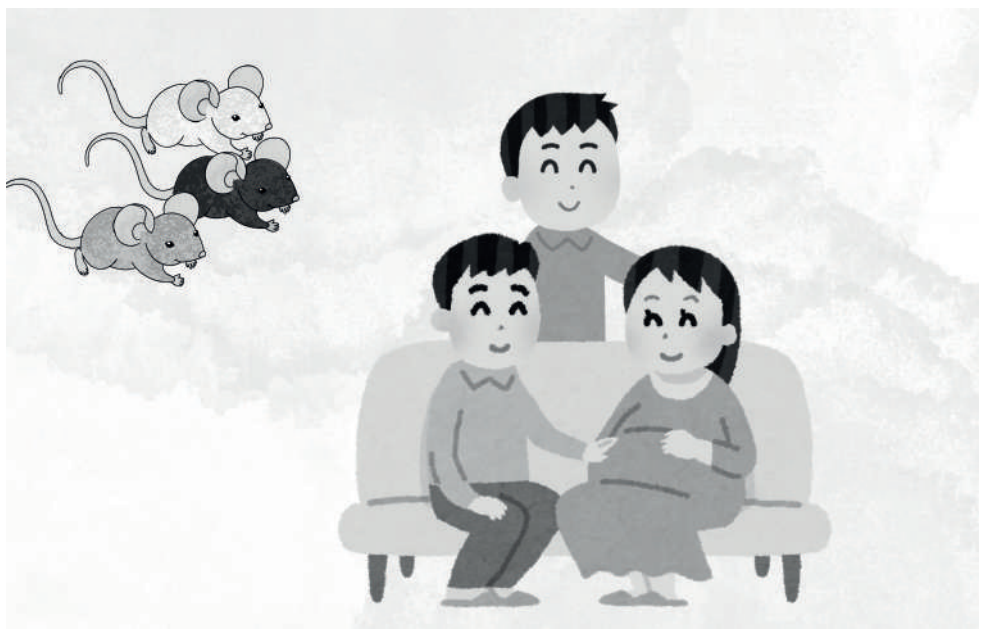
Поскольку генетически мы схожи с мышами, теоретически подобный эксперимент может быть проведен и на людях. Но это противоречит элементарной этике и запрещено законодательно.

Кроме того, при искусственном соединении хромосом, полученных от двух мужчин или двух женщин, гены не копируются должным образом, что приводит к многочисленным аномалиям и порокам, что и объясняет столь низкий процент успеха.

Другая группа китайских ученых также получила эмбрионы от двух самцов мыши, выявила и исправила 20 ошибочных генов в их стволовых клетках и вырастила мышат до взрослого состояния. Но эти мыши оказались бесплодными.

Возможно, со временем благодаря таким работам однополые пары смогут иметь детей с генетическим материалом от обоих партнеров. В настоящее время один из пары не является родственником ребенка. Мужчины пользуются услугами суррогатной матери, а женщины – донорской спермой. Вполне вероятно, что дети, рожденные от двух отцов или двух матерей, впоследствии смогут иметь собственное потомство.

Ирина КИМ, кандидат медицинских наук



«Слово редактора» от двух редакторов

Совсем скоро в свет выйдет очередной выпуск журнала Kistory, а приставкой к его названию в этот раз будет английское слово Woman. Поскольку тема номера женская, то и «слово редактора» мы предоставили женщине, нашему шеф-редактору Алине Гатиной. На одной полосе с главным редактором они расскажут, о чем мы говорим, когда говорим о женщинах.



В разговоре о женщинах в голову лезут всякие штампы и заготовки от «прекрасного и слабого пола» до искаженного понимания феминизма как агрессивного движения против мужчин. Тем временем разговор о женщинах начался задолго до того, как официально возник феминизм и как один из поэтов, вероятно французских, придумал называть их «красивым полом».

В мире дихотомий, где у белого есть только один антипод, женщинам долгое время отводилось место, в котором они не умещались. Как будто о том же писала Зоя Жаржевская из Парижа: «А в той стране... Как мне забыть ее? Я там была, как из другого теста, меня все время ставили на место. Но это место было – не мое».

Сейчас дискуссии на тему женщин – это тренд, а следование понятиям из патриархального словаря – чистый моветон. Это тем более интересно в разговоре о корейских женщинах. Воспитываясь в патриархальных традициях Востока, они строят жизнь, в которой есть место и семье, и карьере, и любви, и финансовой независимости.

Или все это снова слишком полярные мысли о женщинах и нет у нас никакого особого места ни в быту, ни в обществе, потому что это место может быть где угодно?

Алина ГАТИНА, шеф-редактор

Идея посвятить один из номеров журнала женщинам казалась такой естественной и уместной, что сразу нашла поддержку в нашей команде, к слову, в большинстве своем состоящей из женщин.

В этом выпуске мы поговорим о феминизме, о семье, о том, чем живут современные женщины. Конечно, об этом уже много сказано и написано. В чем же фишка нашего номера? Мы раскрываем тему через призму корейских женщин, их взгляда на жизнь, чаяний, удивительных качеств.

Об уникальности корейских женщин ходят легенды: об их мудрости и преданности, о невероятной способности влиять на мужчин, об умении быть одновременно сильными и слабыми, о том, как им удается оставаться и великолепными профессионалами на работе, и прекрасными женами, и заботливыми матерями. Может, для кого-то это и легенды, но я, к своему счастью, ощущаю все это каждый день и не обращаю внимания на другие качества, закрепившиеся за корейскими женщинами, такие как чрезмерная требовательность, вредность, педантичность и пр.

Но к какому бы этносу они не принадлежали, какими бы качествами не обладали, бесспорно одно – все в этом мире крутится вокруг женщин и делается ради них.

Константин КИМ, главный редактор

У газеты «Коре ильбо» 10 тысяч подписчиков!

У старушки «Коре ильбо» инстаграм-страница появилась относительно недавно. В марте 2019 года в свои 96 лет она впервые зарегистрировалась в популярной соцсети. Благодаря современному искусству и трендам у газеты открылось второе дыхание.

Александра КИМ

Адаптироваться к новым реалиям газете поначалу было непросто. Но «Коре ильбо», если вспомнить историю, быстро привыкает к новым условиям. Главный вопрос: как сделать газетный материал доступным и простым?

Методом проб и ошибок команда нашла для себя способ заинтересовать и привлечь новых зрителей. В ход пошло всё: трендовые видео, исторические заметки, интересные факты

о корё сарам. По статистике, нашим зрителям нравится смотреть и читать о корё мар, фамилиях и понах, о том, что вызывает чувство ностальгии и возвращает в детство.

Для этнической газеты иметь 10-тысячную аудиторию в интернете – большая мечта. Вечером 8 июля эта мечта осуществилась – долгожданные 10 тысяч подписчиков!

Большая цифра требует большой работы. Поэтому мы продолжаем радовать вас интересным, познавательным контентом и смешными роликами. Вы уже можете посмотреть нашу реакцию на 10 тысяч подписчиков в instagram.

Через пару месяцев начнется подписка на печатное издание газеты на 2026

год. Пусть название этой статьи станет аффирмацией, неким манифестом к тому, чтобы наша «Коре ильбо» собрала 10 тысяч подписок в следующем году!

Спасибо, что остаетесь с нами! Ваша старушка «Коре ильбо».



koryo_ilbo
Редактировать профиль
Посмотреть архив

1 779 публикаций
10 тыс. подписчиков
71 подписок

Корё Ильбо | 고려일보

koryo_ilbo

СМИ/информационное агентство
Республиканская газета при поддержке АКК
Рассказываем все о корё сарам
Будьте ближе к истокам | 뿌리를 잊지 말자
Мы на др... ещё
taplink.cc/koryoilbo

МАҚАЛ-МӘТЕЛ

Қазақша-кәрісше мақал-мәтел

Мақал-мәтел – әрбір ұлттың жеке тарихи жадысы, өткені, келешегі. «Қазақша-кәрісше сөздік» (카자흐어-한국어 사전, 2006) еңбегінен қазақ тіліндегі бірнеше мақал-мәтелдің корей тіліне мағыналас, кейде сөзбе-сөз аударылған нұсқаларын ұсынамыз. Төмендегі мақал-мәтелдердің барлығы адамның мінез-құлқына байланысты арнайы таңдалып алынды.

Талғат ШАЙХЫФАЛИ

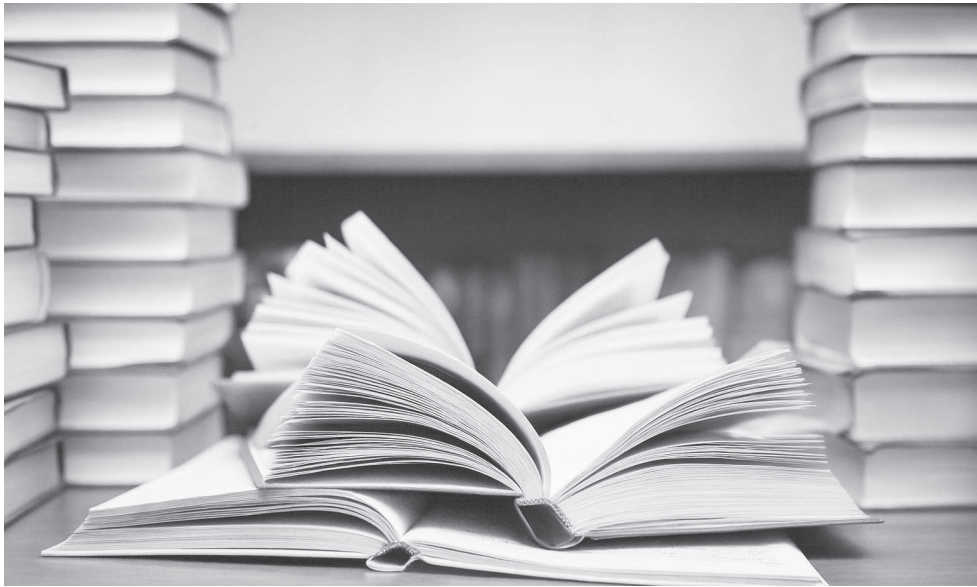
Ауру қалса да, әдет қалмайды – 병은 멈추기도 하지만 습관은 오래 간다. Адам бойындағы жара, дерт уақыт өте келе жазылуы мүмкін, ал оның ішкі әлемімен байланысты әдет, күнделікті қалыптасқан әрекетті өзгертудің қиындығы жайында. Қанға сінген қасиет, ана сүтімен келген мінез тек сүйекпен кетеді деген де түсінік бар. Яғни, адамның негізгі табиғи болмысын түбегейлі өзгерту мүмкін емес. Бұл мақалдың айтар ойы – қалыптасқан әдеттерді барынша игі істерге бағыттау, жақсылық жасау.

Сынықтан басқаның бәрі жұғады – 나쁜 습관은 배우기 쉽다. Мағынасы – бір жерде, бір ортада жүрген адамдардың мінезі, өмірлік көзқарастарының екінші бір адамға әсер етуі жайында. Негізінен шын жақын көрген адамның ғана ойы, сөзі, қылығы жұғады. Бұл мақалдың айтар ойы – адамның барынша жақсы жандармен дос болып, барынша жақсы қасиетті көбірек өз бойына жинауы.

Жаман жақынын сыйламас – 뻘뻘한 사람은 가까운 사람조차 존경하지 않는다. Мағынасы – қасындағы адамның жақсылығын байқамай, сырт адамдарға көбірек жақсы көрінуге тырысатын адамдар жайында. Осы бір мінездің кесірінен қаншама отбасы үйлесімділік таба алмай, ақыры ажырасуға апарады. Бұл мақалдың айтар ойы – бейтаныс адамдарға емес, жаныңдағы жақын адамдарға көбірек көңіл бөлудің маңыздылығы.

Ырыс баққан дау бақпас – 매번 논쟁을 할 수는 없다. Мағынасы – жақсы іске ұмтылған адамның ұрыс-керіске араласпайтыны жайында. Жүрегі ізгілікке толы жан айналасынан тек жақсылықты, әдемілікті көреді. Бұл мақалдың айтар ойы – барынша мағыналы іс жасауға ұмтылу, пайдасыз дау-жанжалға бос уақыт жоғалтпау.

Еңкейгенге еңкей, ол адамның құлы емес – 옆드렸던 이에게 옆드려라, 그는 너의 종이지 아니다. Мағынасы – өзіңе сыпайылық көрсеткен жанға дәл солай қарым-қатынас жасау керектігі жайында. Әрбір іс-әрекеттің кері байланысы болу керек және ол өз орнымен болғаны дұрыс. Бұл мақалдың айтар ойы – айналадағы адамдарға мейірімді болсаң, олар да саған мейірім көрсетеді.



ИДИОМА

기분이 가라앉다 (ки-бу-ни ка-ра ан-та/ gi-bu-ni ga-ra-an-tta)

Буквальное значение: эмоции, настроение упали.
Когда используется: чувствовать себя подавленным.

Подобно английским выражениям down in the dumps или feeling blue, **기분이 가라앉다** подразумевает чувство грусти, разочарования или чего-то, что заставляет вас испытывать «чувство упадка». Например: вы были так счастливы, что получили самую высокую оценку в классе на экзамене, вы бежите домой, чтобы рассказать об этом маме, но вместо этого она вам сообщает, что умер родственник. Этот момент подходит для описания корейского выражения **기분이 가라앉다**.

A: 경희 씨, 오늘 안 좋은 일 있어요?
B: 모르겠어요. 갑자기 기분이 가라앉았어요.
A: 오늘 비도 오고 날도 추워서 그런가 봐요.
우리 따뜻한 거 마시러 갈래요?

– Кён Хи, что-то случилось?
– Не знаю, просто резко настроение упало.
– Сейчас дождь плюс холодно, видимо, поэтому.
Пойдем, выпьем чего-нибудь теплого?

A: 오늘 계속 기분이 가라앉네.
B: 왜? 무슨 일 있어?
A: 어제 과장님이 한 마디 했거든요. 계속 신경 쓰여요.
B: 잊어버려. 오늘 술 한 잔 할래?

– Сегодня весь день чувствую себя подавленным.
– Почему? Что-то случилось?
– Из-за слов шефа. Не могу перестать думать...
– Забудь! Пошли выпьем сегодня?



Этнокультурное объединение корейцев Астаны



Поскольку в этом году Ассоциация корейцев Казахстана отмечает 35-летие, мы будем публиковать исторические справки о каждом региональном подразделении на своих страницах. Сейчас АКК насчитывает 17 этнокультурных центров по всей стране. Региональные корейские этнокультурные организации работают непосредственно с казахстанскими корейцами под эгидой Ассамблеи народа Казахстана, партийными из ближнего и дальнего зарубежья и взаимодействуют с местными государственными органами. Рубрику мы начинаем, конечно же, со столицы.

История Этнокультурного объединения корейцев Астаны началась в октябре 1989 года, когда в Целинограде состоялось собрание более сотни представителей корейской общности – педагогов, врачей, студентов, служащих и др. Они единодушно поддержали создание корейского культурного центра. Так был учреждён Корейский национальный культурный центр, который в дальнейшем стал одним из наиболее активных филиалов Ассоциации корейцев Казахстана.

Первым председателем организации стал Александр Дмитриевич Вонгай. Позднее руководство переходило к Василию Харитоновичу Киму (1990г.), Вячеславу Николаевичу Ли (1995 г.), Александру Геннадьевичу Киму (2000 г.). С 2024 года объединение возглавляет Евгений Борисович Цой. Значительный вклад в развитие центра внесла Роза Михайловна Пак – заместитель председателя, которая на протяжении многих лет активно участвовала в организационной, культурной и просветительской работе объединения.

Основные направления деятельности объединения охватывают культурно-просветительскую, образовательную и молодежную работу. При центре действует воскресная школа корейского языка, основанная в 1993 году. Также успешно работают творческие коллективы: ансамбль корейского танца «Мисон» (основан в 1994 году), вокальный ансамбль «Чен-Рю» и детская вокальная группа «Родничок». Центр уделяет внимание и физическому развитию: проводятся шахматные турниры, спортивные состязания, молодежные форумы.

Значимым направлением является работа с пожилыми людьми. Для этого создано общество «Ноиндан», в котором активно участвуют старшее поколение и ветераны. Центр организует встречи поколений, праздничные мероприятия и культурные поездки.

Большую роль играет молодежное крыло объединения, сформированное в 2002 году. Молодые участники занимаются проектной деятельностью, участвуют в конкурсах, форумах и образовательных программах. Также учреждены именные стипендии для студентов, активно участвующих в жизни объединения.

Объединение взаимодействует с городскими и республиканскими структурами, реализует государственные социальные заказы, участвует в культурных и общественных инициативах. Среди традиционных мероприятий – празднование Соллаля, Чусока, Дня семьи, посещение памятных мест, концерты и фестивали.

За годы своей деятельности Этнокультурное объединение корейцев Астаны стало одним из ярких и устойчивых примеров самоорганизации, сохранения национальной культуры и успешной интеграции в многокультурное пространство столицы.

알마티서 열린 역대 최대 한국 브랜드 전시회… KOTRA 협력 방안·인터뷰·K-NOMADS까지 한눈에

2025년6월27일, 카자흐스탄 알마티의 RIXOS 호텔에서 역대 최대 규모의 한국 상품 B2B 전시회가 성황리에 개최되었다. 이번 전시회에는 한국을 대표하는 50개 기업이 참가해 뷰티·패션·액세서리·식품·라이프스타일 등 다양한 제품을 선보였다.

행사는 오전 10시 호텔 지하 전시장 개장과 동시에 시작됐으며, 메인 무대에서는 개막식과 더불어 협약서(MOU) 체결식이 진행되었다. 전시장 내부에는 한국 브랜드 부스가 일렬로 배치돼 현장을 찾은 관람객들에게 제품 시연과 체험 기회를 제공했다. 참관객들은 직접 제품을 체험하고 곧 카자흐스탄 시장에 출시될 신제품을 미리 만나볼 수 있었다.

KBEE란 무엇인가?

이번 행사는 KOTRA(대한무역투자진흥공사)가 주관하는 KBEE (Korea Brand & Entertainment Expo)의 일환으로 진행되었다. KBEE는 한류의 인기를 바탕으로 한국의 소비재와 서비스를 해외 시장에 소개하기 위해 기획된 대표적인 국제 박람회다.

태국, 베트남, 독일, 일본, 러시아 등 다양한 국가에서 매년 개최되는 KBEE는 B2B 비즈니스 미팅뿐만 아니라, 일반 관람객을 위한 K-푸드, K-뷰티 마스터 클래스, 팬미팅, 커버댄스 공연, 콘서트 등 다채로운 프로그램으로 구성된다.

▲ 현장 인터뷰: 김성수 KOTRA CIS지역본부장

Q. KOTRA가 카자흐스탄에서 준비 중인 새 계획이나 협력 방안이 있는지 궁금합니다. 정부나 기업과의 협업 계획이 있다면 소개 부탁드립니다.

A. 지금 이제 카자흐스탄하고 단순히 수출만 하는



KOTRA는 지난 26일부터 28일까지 카자흐스탄 알마티에서 '2025 알마티 미니 한류박람회'를 개최했다. 김성수 KOTRA CIS지역본부장이 현지 언론과 인터뷰하는 모습. (사진=고려일보)

것을 넘어서, 한국 기업들이 투자 진출을 확대하고 있습니다. 예를 들어 유통 분야에서도 CU가 이미 진출해 있잖아요. 그래서 상품뿐만 아니라 한국의 우수한 서비스도 현지에 소개하려고 하고 있습니다. 서비스라고 하면 문화 콘텐츠가 포함되는데 단순히 K-POP과 드라마를 넘어서 게임, 웹툰 같은 분야까지 확장하려고 생각하고 있습니다.

Q. 카자흐스탄에서 KOTRA가 활동한 지 20년이 넘었는데, 그동안 현지 비즈니스의 니즈에는 어떤 변화가 있었고, 최근에는 어떤 트렌드가 두드러지게 나타나고 있나요?

A. 사실 중앙아시아의 핵심 지역이 카자흐스탄입니다. 그리고 최근 로우 사태 이후로 러시아 시장에 대한 관심이 아무래도 줄어들면서, 중앙아시아에 대한 관심이 크게 높아졌어요. 그래서 저희도 중앙아시아를 허브 지역으로 보고 있습니다. 아까 말씀드린 것처럼 단순 무역 트레이딩뿐만 아니라 서비스, 투자 진출 등 다양한 방면에서 정부와의 협력도 확대하고 있습니다. 예를 들어 카자흐스탄에서 원전 건설 계획이 있어서, 그런 부분에 대해서도 협력할 수 있는지 함께 논의하고 있습니다.

Q. 카자흐스탄이 다른 CIS 국가들과 비교했을 때 시장에서 가지는 강점이나 경쟁력은 무엇이라고 보시나요?

A. 기본적으로 카자흐스탄은 중앙아시아 다른 국가들에 비해 소득 수준이 월등히 높습니다. 그래서 구매력이 다른 나라들보다 높다고 보고 있고요. 또 다른 중앙아시아 국가들보다 경제 발전을 위한 계획이나 청사진이 비교적 잘 마련되어 있다고 보고 있습니다.

Q. 카자흐스탄과 관련해서 기억에 남는 대표적인

성공 사례나 흥미로운 사례를 하나 소개해 주실 수 있을까요?

A. 담배 시장에 진출하기 위해서 현지에 공장을 지은 사례가 있고요. 가전 분야에서는 삼성과 LG가 진출했고, 자동차 분야에서는 현대자동차가 있습니다. 또 건설 기계 등 다양한 분야에서도 한국 기업들이 활발하게 활동하고 있습니다. 이렇게 여러 분야에서 성공 사례가 많습니다.

▲ K-NOMADS, 인플루언서 힘으로 문화·비즈니스 행사 빛내

KOTRA는 전통적인 박람회 방식을 넘어 문화·비즈니스 교류를 강화하기 위해 새로운 프로젝트인 K-NOMADS를 선보였다. K-NOMADS는 디지털 공간에서 한국 문화를 홍보하기 위해 기획된 프로그램으로, SNS를 중심으로 활동할 앰버서더를 모집했다.

지난 4월 공식 출범한 이 프로젝트에는 블로거와 인플루언서를 포함한 SNS 활동가들이 참여해 다음과 같은 활동을 펼치고 있다:

- 한국 관련 행사와 소식을 SNS로 전파
- 한국 상품과 브랜드 홍보
- 문화·비즈니스 행사 참여
- 한국 제품 리뷰 및 콘텐츠 제작

K-NOMADS 앰버서더들도 이번 전시회에 함께 참여했으며, 현재 SNS에는 이들의 현장 리포트를 담은 영상과 게시물이 빠르게 확산되고 있다. 인플루언서들의 활발한 활동 덕분에 이와 같은 행사가 국내에서 더 널리 알려지고 많은 사람들의 관심을 끌고 있다.

최 야나



미국, 8월부터 25% 추가 관세… 카자흐 “대부분 전략 품목 제외”

오는 8월1일부터 미국이 카자흐스탄산 일부 품목에 대해 25%의 추가 관세를 부과할 예정인 가운데, 카자흐스탄 정부는 대미 수출에 미치는 영향이 제한적일 것이라고 밝혔다.

카자흐스탄 무역 및 통합부는 7월7일 발표한 성명을 통해 “새로운 관세는 전체 대미 수출의 약 5%에만 적용되며, 석유·우라늄·은·페로합금·탄탈·티타늄 등 주요 전략자원은 관세 적용 대상에서 제외됐다”고 설명했다. 이는 미국이 무역 적자 해소를 위해 일부 국가들에 고율의 관세를 적용하는 가운데 카자흐스탄과의 협상에서 일정 부분 조정을 단행했음을 보여주는 대목이다.

앞서 도널드 트럼프 미국 대통령은 6월 초, 10개 이상의 국가를 대상으로 한 관세 인상 계획을 발표했으며, 일본·한국

·말레이시아 등과 함께 카자흐스탄도 명단에 포함되었다.

카자흐스탄에 대한 당초 예정된 관세율은 27%였으나 최종적으로 2%포인트

인하된 25%로 확정되었다. 이는 미얀마, 라오스와 함께 일부 국가에 적용된 예외적 조정 조치 중 하나다.

카자흐스탄 정부는 이에 대응해 백악

관 측에 상호 무역 조건 개선을 위한 구체적인 제안을 제출했으며, 미국 측은 현재 이를 검토 중이다. 무역통합부는 “예측 가능하고 지속 가능한 무역 관계 유지를 위해 시장 접근 및 조건 개선에 있어 합의점을 찾는 것이 목표”라고 밝혔다.

2024년 기준 카자흐스탄과 미국 간 교역 규모는 약 42억 달러로, 2023년 대비 4% 증가했다. 수출 품목 중 석유가 전체의 56.2%를 차지하고 있으며, 우라늄(16.4%), 은(12.2%), 페로합금(9.5%), 탄탈 및 관련 제품(0.89%)이 그 뒤를 잇고 있다. 올해 1월부터 5월까지의 대미 수출은 약 4억1,800만 달러로 집계되었다.

전문가들은 미국의 이번 조치가 단기적으로는 일부 품목 수출에 영향을 미치겠지만 대다수 전략 품목은 관세 적용에서 제외되었기 때문에 양국 간 교역에 큰 타격은 없을 것으로 보고 있다.



책이 아닌 삶으로 만난 역사... 카자흐스탄 보훈사적지 탐방 소감문

정진 [26세, 대학생(산업안전학과)]

광복 80주년을 맞아 카자흐스탄을 방문한다는 것은 단순한 해외 탐방을 넘어, 민족의 아픔과 희망을 직접 체험할 수 있는 뜻깊은 여정이라 생각합니다. 저는 이러한 역사의 아픔을 조금이나마 이해하고자 '까레이스키, 끝없는 방랑'이라는 책을 읽었습니다. 이 책에 따르면, 약 17만 명의 까레이스끼가 스탈린의 명령으로 시베리아 횡단 열차에 강제로 실려 중앙 아시아로 이주하는 과정에서, 수많은 이들이 추위와 굶주림으로 목숨을 잃었다고 합니다. 그럼에도 불구하고 언어와 문화를 지키며 정체성을 이어온 고려인들의 삶은 오늘날 우리가 계승해야 할 보훈 정신이라 생각합니다. 특히 알마티, 우슈토베와 키질오르다 지역을 방문하면서 고려인들이 역경 속에서 공동체를 세우고 새로운 미래를 개척해 나간 상징적인 장소임을 몸소 체험할 수 있었고, 특히 홍범도 장군이 이끄셨던 대한북로독군부(大韓北路督軍府)를 통해 봉오동전투에서 240여명의 일본군을 무찔렀던 역사는 저의 심금을 울리고 애국심을 불타오르게 했습니다. 이로써 고려인의 역사와 보훈의 가치를 직접 체험하고, 현장에서 얻은 감동과 교훈을 콘텐츠로 제작하여 청년 세대에게 보훈의 의미를 새롭게 전달하겠습니다! 감사합니다!

김수연 [28세, 학교 행정직원]

책 속에서만 접하던 '고려인 강제이주'와 독립운동가들의 흔적을 직접 마주하며, 저는 글이 아닌 삶으로 이어진 역사를 느낄 수 있었습니다. 고려인들과 대화하고, 그분들의 일상이 깃든 공간을 걸으며, 그들의 존재가 오늘날까지 이어지고 있다는 사실이 너무도 생생하게 다가왔습니다. 저는 러시아어를 전공한 덕분에 카자흐스탄이라는 나라에 대한 관심은 늘 있었지만, 이번 탐방은 단순한 관심을 넘어 제 삶을 다시 들여다보게 하는 전환점이 되었습니다. 사실 저는 평소에도 '나는 지금 잘 가고 있는 걸까?', '지금보다 더 잘해야 하지 않을까?' 같은 생각을 항상 해왔습니다. 이번 여정은 그에 대한 답을 만날 수 있었던 시간이었습니니다. 각자의 방식으로 자신이 할 수 있는 일을 묵묵히 이어가며 민족을 지켜낸 고려인들과 독립운동가들의 삶을 보며, 꼭 정해진 길이 아니더라도 내가 잘할 수 있는 일을 지치지 않고 꾸준히 이어간다면, '그 자체로도 충분히 가치 있는 삶이 될 수 있겠구나?' 하는 확신을 얻었습니다. 카자흐스탄에서의 나날은 단순한 과거 탐방이 아닌, 제 삶과도 맞닿아 있는 귀한 여정이었습니다. 잊지 않겠습니다. 그리고 이어가겠습니다.



서유정 [22세, 대학생]

안녕하세요, 저는 이번 2025 국가보훈부 국외 보훈사적지 탐방단으로 카자흐스탄을 다녀온 22세 대학생 서유정입니다. 올해 처음으로 국가보훈부에서 진행하는 국외 보훈사적지 탐방 프로그램을 알게 되었고, 탐방국이 카자흐스탄이라는 점에서 더욱 관심을 가지게 되었습니다. 저는 고등학교 시절 러시아 연해주를 역사 탐방하며 고려인의 발자취를 따라갔던 경험이 있습니다. 그 기억을 이어 연해주에서 카자흐스탄까지 이어진 고려인 다채로운 나라라고 느꼈습니다. 128개의 민족과 풍부한 문화, 웅장한 자연환경은 이번 탐방에서 만 난 역사적 장소들을 더욱 생생하게 체험할 수 있게 해주었습니다. 특히 이번 탐방의 목적은 역사 탐방이었기에 더욱 뜻깊었으며, 그 땅이 간직한 이야기는 우리 대한민국 이 반드시 기억해야 할 소중한 역사라고 생각합니다. 알마티에 도착한 다음 날, 바로 우슈토베로 향했습니다. 우슈토베는 고려인 열차가 처음 도착한 역사적 인 장소였으며, 현재도 고려인 후손들이 거주하고 있는 곳입니다. 그곳에서 한글 서적을 기부하며 작게나마 마음을 전할 수 있었던 경험이 인상 깊었습니다. 또 키질오르다에서는 홍범도 장군과 계봉우 지사의 숭고한 정신을 느낄 수 있었고, 고려인 학생뿐 아니라 고려인 역사에 관심 있는 친구들과도 이야기를 나눌 수 있 어 뜻깊었습니다. 탐방기간 동안 만난 카자흐스탄 분들은 정말 따뜻하고 친절했습니다. 제가 서툰 러시아어 로 몇 마디 인사를 건넸을 때도 흔쾌히 답해주며 반겨주셨고, 외국인인 저에게도 따뜻하게 대해주셨습니다. 짧은 시간이었지만 카자흐스탄의 매력에 깊이 빠질 수 있었고, 언젠가 다시 돌아오고 싶은 마음이 들었 습니다. 수십 년 전 고향을 떠나야 했던 고려인들의 그리움을 조금이나마 공감할 수 있었던 소중한 시간이 었습니다. 또한 이번 여정을 함께해 준 7조를 포함한 모든 참가 학생, 선생님, 더현대 팀장님들, 공무원, 기 자님, 교수님께도 진심으로 감사의 마음을 전합니다. 이번 여정을 계기로 더 많은 고려인 관련 유적지를 탐방하며, 그분들의 삶과 역사를 직접 느껴보고 싶습 니다. 앞으로도 더 많은 보훈 사적지를 찾아 역사를 기억하며 전하고 싶습니다. 끝으로 대한민국과 카자흐스탄이 역사적 인연을 기반으로 더욱 우호적인 관계를 이어가길 바랍니다. 감 사합니다.



문건하 [22세, 대학생]

국외 독립운동 사적지 탐방 소감문

카자흐스탄이라는 낯선 나라에 도착하며 가장 먼저 떠오른 질문은 “우리는 왜 이곳까지 와야 하는가?”였 습니다. 그러나 탐방 일정이 진행될수록 그 이유는 분명해졌습니다. 이곳에는 단순한 유적이 아닌, 한국 근현대사의 한 장면이 고스란히 남아 있었고, 우리가 잊지 말아야 할 이름들이 조용히 자리를 지키고 있었 습니다.

이번 국외 사적지 탐방은 단지 과거를 ‘보는’ 일이 아니었습니다. 크즐오르다에 위치한 공동묘지, 고려인 강제이주 역사관, 기념비와 추모공간을 직접 방문하면서, 그 공간들이 전하는 묵직한 메시지를 실감할 수 있었습니다. 교과서에 담긴 문장들이 현장에서 구체적인 얼굴과 목소리를 가지게 되는 경험이었습 니다. 그중 가장 중심이 된 장소는 홍범도 장군 묘역이었습니다. 봉오동전투의 지휘관이자 독립전쟁의 상징으로 알려진 그는, 광복 이후에도 고국으로 돌아가지 못하고 카자흐스탄에서 생을 마감했습니다. 그분의 묘소 앞에 섰을 때, 단지 위인을 기리는 차원이 아니라, 우리가 얼마나 오랫동안 그의 생애를 외면해 왔는지 되돌아보게 되었습니다. 이제라도 유해가 귀국하고 재조명되고 있는 것은 다행이지만, 그 공백의 시간은 가볍게 넘길 수 없는 문제라는 생각이 들었습니다.

또한 계봉우 선생 기념비 앞에서는 또 다른 관점의 반성을 하게 되었습니다. 그는 항일운동가이자 언어학 자로서 조선어 보급과 민족교육에 헌신했지만, 그 이름은 교육을 받는 입장에서조차 낯설었습니다. 어떤 인물은 자연스럽게 기억되고, 어떤 인물은 그렇게 쉽게 잊히는 현실. 이를 단순한 정보 부족으로 넘기기보 다는, 역사의 전달 방식에 대한 고민으로 이어가야 할 필요성을 느꼈습니다.

저는 현재 교육대학교에 재학 중인 예비교사입니다. 그렇기에 이번 탐방은 단순한 역사적 체험이 아니라, ‘역사를 어떻게 가르칠 것인가’에 대한 교육적 질문으로도 이어졌습니다. 위인을 추모하는 것만으로는 부족합니다. 앞으로 어떤 사실을 중심으로, 어떤 관점을 갖고, 어떤 맥락 안에서 다음 세대에게 이 역사를 전달할 것인지에 대한 고민이 더 중요하다는 것을 배웠습니다.

홍범도 장군, 계봉우 선생의 삶은 모두 독립운동이라는 공통의 목표 아래 있었지만, 그 방식은 달랐습 니다. 한 분은 무장 투쟁을 통해, 다른 한 분은 언어와 교육을 통해 싸웠습 니다. 이처럼 독립운동은 다양한 영역에서 이루어졌고, 우리가 기억해야 할 이름도 한 방향으로만 좁혀서는 안 됩니다. 교육자로서 이러한 다양성을 학생들에게도 균형 있게 전하는 것이 제 역할이라 생각합니다.

마지막으로, 이 모든 유적을 잘 관리하고 전달하고 있는 카자흐스탄과 관계자들, 그리고 이 역사를 존중 하고 보존해 온 지역사회에도 깊이 감사드립니다. 한국 내부에서도 소홀했던 기억을 타국에서 꾸준히 지켜 왔다는 점에서, 국경을 넘는 연대와 책임감을 느꼈습니다.

이번 탐방은 저에게 기억의 중요성, 역사교육의 책임, 그리고 교육자로서의 방향을 다시 점검하게 해준 의미 있는 기회였습니다. 앞으로 제가 서게 될 교실에서 이 경험이 구체적인 수업과 교육적 실천으로 이어 질 수 있도록 노력하겠습니다.



명인하 [22세, 대학생(사회복무요원으로 복무 중)]

안녕하세요. 저는 이번 국가보훈부 '2025 국외 보훈사적지 중앙아시아(카자흐스탄)'에 6조 다짐육(6) 조장으로 참여하게 된 명인하입니다. 이렇게 소감을 작성하게 되어 영광으로 생각합니다.

지난 5일간의 여정으로 진행된 국가보훈부 주관 카자흐스탄 국외 보훈사적지 탐방은 저에게 더욱 특별한 의미로 다가왔습니다. 단순한 역사 탐방을 넘어, 개인적인 아픔 속에서 보훈의 진정한 가치를 깊이 깨닫는 소중한 시간이었습니다.

이번 탐방을 위해 귀한 가르침을 주신 박환 교수님과 오마이뉴스 김병길 기자님, 그리고 탐방의 원활한 진행을 위해 힘써주신 국가보훈부 사무관님과 주사님, 더현대 관계자분들께 깊은 감사를 표합니다. 특히, 때로는 실수도 하고 미덥지 못했을 수도 있는 조장이었음에도 잘 따라준 우리 6조 다짐육 조원들에게 정말 감사하다는 말을 전하고 싶습니다.

사실 저는 6.25 참전 유공자이셨던 할아버지와 인연 외에는 국가보훈부의 역할이나 보훈사적지에 대해 깊이 알지 못했습니다. 현재 사회복무요원으로 복무 중인 저는 담당 주사님과 병무청 복무지도관님의 배려 덕분에 이번 탐방 프로그램에 참여할 수 있었고, 이는 저에게 새로운 보훈의 세계를 열어주었습니다.

특히, 2일차 일정인 알마티에서 편도 4시간 반이 걸려서 도착한 우슈토베역에서는 직접 고려일보 기사분들과 현지 고려인분들을 만나 뵙고 이야기를 나눌 수 있어서 더욱 특별했습니다. 우슈토베역 바로 앞 식당에서 시행한 간담회에서는 비록 고려인 3세, 4세이시기에 한국어보다는 현지어인 러시아어와 카자흐어가 더 편해 보이셨지만 고려인의 아픈 역사와 개척을 위해 힘쓰셨던 마음만은 간담회에서 듣는 내내 제 가슴을 먹먹하게 하였습니다. 그 추운 척박한 땅으로 오면서 겪은 고려인분들의 할아버지, 할머니 때부터 전해 내려온 이야기를 통해 고려인 강제 이주의 아픔을 다시 한번 피부로 느낄 수 있었고 특히 다시 나갈 때 본 우슈토베역은 다시 새롭게 제 눈에 들어왔고 큰 뭉클함을 주었습니다.

또한, 크즐오르다에서 현지 고려인 후손과 현지인으로 구성된 우호의 집 청소년단 학생들에게도 진심으로 감사드립니다. 홍범도 장군님과 계봉우 지사님을 모신 묘역에서 가졌던 간담회에서, 제가 '이제 고려인 3, 4세들로 이제는 한국어보다는 카자흐스탄 말이, 한국문화보다는 러시아 문화가 더 익숙하지 않은가요?'라고 질문했을 때, 당차게 '저희는 카자흐스탄에 오기 위한 우리 선조들의 역사를 잊지 않습니다. 그 유산은 저희를 더 강하게 하며 고려인으로서의 정체성을 더욱 확고하게 합니다. 모든 고려인 후손들도 그러합니다'라는 답변을 듣고 더욱 뭉클하게 다가왔습니다. 한국에서도 비행기를 타고 약 7시간이 걸리는 거리이지만 그 먼 곳에서도 고려인의 정체성을 지키며 살아가는 고려인 후손들에게 정말 많은 것을 배울 수 있는 시간이었고 정말 잊지 못할 기억일 것 같습니다.

이번 탐방은 저에게 더욱 각별하게 기억될 것 같습니다. 탐방 신청 당시만 해도 건강하셨던 할아버지께서 현충일인 이달 6일, 대전보훈병원에서 소천하셨기 때문입니다. 몇 달 사이 건강이 급격히 안 좋아지셔서 호스피스 병동에서 마지막을 맞게 되었습니다.

이번 탐방 기회가 할아버지께서 주신 마지막 선물이라고 생각하며 더욱 소중하게 느껴진 것 같습니다. 또 한, 할아버지의 소천 후 보훈 지부에서 보훈 패와 대통령기 제공, 경찰차 에스코트 등 고인에 대한 최고의 예우를 갖춰 사후 의전을 지원해 준 것에 대해 저는 깊은 감동과 감사를 표합니다.

5일간의 탐방을 통해 저는 부족했던 역사 지식을 풍요롭게 채울 수 있었고, 나라를 위해 헌신하신 영웅들의 숭고한 희생을 더욱 깊이 이해하게 되었습니다. 이 기억은 계속 남아 주변에 전파할 것이며, 보훈의 가치를 널리 알리겠습니다. 아울러, 함께한 단원들과의 탐방 활동이 너무나 행복한 기억이었습니다.

이번 카자흐스탄 국외 보훈사적지 탐방은 저에게 개인적인 아픔 속에서도 보훈의 의미를 재정립하고, 역사적 사명감을 일깨우는 전환점이 되었습니다. 모든 분께 정말 감사합니다.



고려인과 카자흐인의 만남으로 빛어진 아름다운 동브라 선율

카자흐스탄에서 매년 돌아오는 7월의 첫 일요일은 '동브라의 날'로 기념되고 있다. 카자흐 민족 현대사의 대표적인 시인이자 작곡가 카디르 미르잘리에프(Қадыр Мырзалиев, 1935~2011)는 생전 다음과 같은 말을 남겼다.

“진정한 카자흐인이란 ‘카자흐 사람’이 아니요, 진정한 카자흐인이란 ‘동브라’ 그 자체다 (Нағыз қазақ қазақ емес, нағыз қазақ – домбыра)”.

이렇듯 카자흐 민족의 전통 발현 악기인 동브라는 오랜 세월을 걸쳐 광활한 중앙아시아 초원을 자유롭게 누비며 살아온 카자흐인들의 삶 속에서 그들만의 고유한 정서를 표현하는 중요한 수단으로 존속해왔다. 특히 카자흐 사람들은 평소 자신들의 전통 가옥인 유르트 안에서도 동브라만을 위한 별도의 상석을 마련해 둘 정도로 이 악기를 본인들의 분신과도 같이 소중히 여기며 살아왔다.

이처럼 카자흐 민족의 정체성이나 다름없는 동브라를 누구보다도 뜨겁게 사랑하며 이 악기가 가진 두 줄의 현이 내는 독특하고 아름다운 선율을 세상에 널리 전파하는데 앞장 서고 있는 -그런데 흥미롭게도 카자흐족이 아닌 한민족의 성을 지닌- 한 청년이 있다. 그 주인공은 22세의 리(이) 마르크(Ли Марк) 씨. 코스타나이 주 소재 루드니 시에서 나고 자란 마르크의 몸에는 한민족과 카자흐인의 피가 함께 흐른다. 그는 고려인 아버지와 카자흐인 어머니 사이에서 태어난 혼혈인이다.

어린 시절 운명처럼 동브라에 이끌려 음악인의 길을 걷게 되었다는 리 마르크 씨. 그가 고려인·카자흐인으로서는, 그리고 동브라연주가로서 성장하는 과정에는 양가 할아버님들의 영향이 매우 컸다. 우선 그는 (친)증조부님을



inform.kz

떠올리며 자신이 어렸을 적 아직 살아 계시던 당신께서 <고려일보>를 진지한 표정으로 한 장 한 장 넘겨가며 주의 깊게 읽으시던 모습이 생생히 기억난다고 말한다. 할아버님께서는 고려일보가 '레닌기치'라는 이름으로 발행되던 시절부터 본지의 애독자셨다고.

한편 마르크 씨의 외할아버님은 그가 어릴 때부터 음악의 길로 들어설 수 있도록 인도하여 준 존재다. 할아버님이 어린 마르크의 손에 동브라를 쥐어주며 연주하는 법을 조금씩 가르쳐 주신 것을 계기로 일찍부터 음악과 예술의 세계에 눈을 뜰 수 있었고, 무엇보다 동브라에 대한 열정의 씨앗이 심어졌던 것.

2017년 음악학교에 정식으로 입학한 마르크 씨는 바로 같은 해에 아스타나에서 열린 예술경연대회 '왕아 줄드즈(Жана жулдыз)'에 출전해 전통악기 연주 부문에서 1위를 차지하는 쾌거를 이루며 자신의 천부적인

동브라 연주 실력을 온세상에 알렸다. 이후 매년 열리는 전국 음악 경연대회 'Music Games'에서는 전통악기 부문에 3년 연속으로 출전하며 2018년 'Bronze Line(1곡 독주)' 카테고리에서 1위, 2019년도에는 'Silver Line(2곡 독주)' 카테고리에서 1위, 그리고 2020년에는 'Gold Line(3곡 독주)' 카테고리에서 2위를 차지하는 기록을 세웠으며, 이 밖에도 '악 베렌(Ак берен)' 등을 비롯해 여러 많은 음악 경연대회들에서 우승을 거머쥐는 기쁨을 토했다.

또한 마르크 씨는 뛰어난 동브라 연주 실력과 카자흐어 구사력을 바탕으로 국내 다양한 민족의 청소년들에게 전통 문화를 중심으로 한 카자흐 민족의 정신적 가치를 전파하고 이를 통해 카자흐스탄 국민의 통합에 기여한 공로로 지난 2021년에는 카자흐스탄 민족회의로부터 특별상과 감사패를 수상하기도 했다.

어느덧 어엿한 성인으로 성장해 프로 연주자로 활동하고 있는 리 마르크 씨는 현지 매체 'Kazinform'이 지난 6일 '동브라의 날'을 맞아 특별 취재했다. 그가 인터뷰를 통해 밝힌 동브라를 향한 열정과 미래 계획에 대한 이야기를 우리말로 옮겨 심는다.

- 마르크 씨, 이번 '동브라의 날'은 어떻게 보내고 계신가요?

- 즐겁게 보내고 있습니다. 이렇게 '동브라의 날'이 존재한다는 것에 감사한 마음이에요. 이 악기를 사랑하는 모든 이들에게 이 날은 정말 중요하고 특별한 날입니다.

- 음악, 특히 동브라를 처음 접하고 시작한 것은 언제였나요?

- 동브라를 처음 접한 것은 어렸을 적, 저의 할아버님(외가)을 통해서였어요. 본격적으로 배우기 시작한 것은 9살때부터고요. 그때부터 동브라 없는 제 인생은 상상조차 할 수 없게 되어버렸죠. 제게 있어 동브라는 단순한 악기가 아니라 '나의 일부분'이자 '나라는 존재의 연장'과도 같은 것이에요. 진정한 동브라 연주자라면 누구나 이 악기를 단순한 음악도구 이상의 존재로 여길 것이라 생각합니다.

- 가장 좋아하는 큐이(Күй - 동브라 독주곡)는 무엇인가요?

- 평소 저의 연주 레퍼토리에 포함시키고 있는 모든 큐이를 좋아합니다. 그 모든 곡들이 각각 저마다의 독특한 감정을 전달해 주기 때문에 그 중에서 단 하나를 꼽기는 어렵네요.

- '음악을 통한 문화적 통합'이란 무엇이라고 생각하시나요? 고려인인 마르크 씨가 동브라를 연주하는 것에 대해 평상시 주

변에서 신기하다거나 놀랍다는 반응을 자주 보이나요?

- 개인적으로 음악에는 민족의 구분이 존재하지 않는다고 생각합니다. 동브라는 곧 음악이고, 음악이란 세상 모두를 단합시켜주는 존재죠. 그렇기 때문에 여러 다른 민족 출신의 사람들이 동브라를 연주하는 것 또한 전혀 특이하다거나 이상하다는 시선으로 바라볼 이유가 없는, 지극히 자연스러운 모습이라고 생각합니다. 질문하신 것처럼 평소 고려인인 제가 동브라를 연주하는 것에 대해 놀라움을 표하는 사람들은 그리 흔치 않습니다. 요즘에는 동브라가 워낙 대중 사이에서도 널리 보급된 악기다 보니 이제 과거처럼 비(非)카자흐인이 동브라를 연주한다고 해서 특별히 주변에서 신기하다는 반응을 보이는 경우가 별로 없죠. 그런 것보다는 흥미와 경이로움이 섞인 시선이라고 표현하는 편이 맞겠네요.

- 처음으로 동브라 연주가의 길을 걷기로 결심했을 때 가족과 친척분들은 어떤 반응을 보였나요?

- 저희 가족은 제가 살면서 선택하는 모든 것들에 대해 늘 지지해 주었어요. 음악의 길을 택했을 때도 마찬가지였고요. 모두들 제가 그러한 결심을 한 것에 기쁜 마음을 표하며 전적으로 응원해주었고, 물론 지금도 변함 없는 지지를 보내주고 있죠.

- 마르크 씨는 이제 전문 연주자로서 뿐만 아니라 연주법을 가르치는 선생님으로도 활동 중이라고 들었는데요.

- 그렇습니다. 어린이들에게 동브라 다루는 법, 그리고 이 악기를 사랑하는 법을 익힐 수 있도록 도와주고 있어요. 향후에는 젊은 층 사이에서 동브라에 대한 인지도를 높이고 동브라 연주회 개최 등의 기회가 더 많이 생길 수 있도록 틱톡, 인스타그램 같은 SNS 플랫폼들을 통해 활동 반경을 넓혀 나갈 생각입니다. 동브라가 미래에도 계속해서 존재하며 살아갈 수 있도록 생명력을 불어넣는 것이 무엇보다 중요하니까요.

- 자신의 예술활동을 통해 세상에 전하고자 하는 것은?

- 무엇보다 우리 나라의 악기에 대한 사랑을 전하고 싶습니다. 동브라가 어떤 매력과 힘을 가진 악기인지 널리 알리는 것이 저의 바람인데, 특히 이제는 동브라의 선율이 해외의 대중에게 폭넓게 전파되면 좋겠습니다. 동브라를 듣고, 연주하고, 소중히 다루어주세요! 우리의 고유 문화를 구성하는 귀중한 자산인 동브라는 지금까지 그래왔듯 미래에도 계속해서 존속하며 그 소리를 내주어야 합니다.

(인터뷰 발췌: Kazinform)



inform.kz



Институциональные особенности народной дипломатии

Н.П. Калашникова,
заведующая кафедрой
АНК ЕНУ имени Л.Н. Гумилева,
председатель РОО
«Ассоциация кафедр «Шаңырақ»,
д.полит.н.

Создание АНК в марте 1995 года во многом предопределило дальнейшее общественно-политическое развитие независимого государства. Решение об учреждении в Казахстане в первые годы становления суверенного государства уникального института народного представительства было принято в период особых сложностей, вызванных геополитическими потрясениями и формированием принципиально новой для общества рыночной экономики. Представляя собой уникальную модель общенационального согласия, Ассамблея сформировалась как общественно-политический, социальный институт, по праву занимающий особый статус.

Интегративный потенциал Ассамблеи, способность ее к консолидации интересов этносов, диалогу с властью, межэтнической коммуникации превратили ее в главный инструмент национальной политики в Казахстане. Широко опираясь на институты гражданского общества в лице этнокультурных объединений, АНК обеспечивает сохранение языка и культуры этносов, где казахский язык способствует сохранению традиций и обычаев народа, личной конкурентоспособности, вкладу в укрепление солидарности в социальной структуре общества.

В структуре АНК более 1000 этнокультурных объединений. Они составляют фундамент АНК, транслируя в укрепление общественного согласия и национальное единство свои проекты. Многие из них, культивируясь в объединяющие проекты АНК, стали привлекательными в обществе. Среди них те, которые инициировались этнокультурным сообществом, а затем стали ключевыми в деятельности АНК. Это международный социогуманитарный проект АНК – «Память во имя будущего». За всю историю проекта, которому в 2025 году исполняется 15 лет, в нем приняли участие потомки, ученые, общественные деятели из 20 стран мира.

Проект АНК – День благодарности, учрежденный в 2016 году, символично 1 марта – в день рождения АНК, и ставший, по своей сути, благодарностью народу, земле, обществу, стране. Именно по инициативе этнокультурных объединений появились памятники и стелы благодарности казахскому народу в тех местах, куда были насильственно переселены целые народы.

По словам Главы государства – Председателя АНК Касым-Жомарта Токаева,

говоря об особом смысле и глубокой символике праздника, он добавил, что «его ценности олицетворяют прочные традиции взаимопомощи и несокрушимого единства нашего народа».

Современная повестка меняет концепцию празднования, она становится более насыщенной – «Алғыс айту – адамгершіліктің белгісі», «Адамгершілік – асыл қасиет», однако сохранение высоко-нравственных и гуманных традиций,



укоренившихся в жизни казахстанских этносов: «Асар», «Жылу», «Ерулік», «Бұйымтай», «Көгендік», «Бата», «Сүйінші», «Көрімдік», «Саркыт», «Қонақ күту», «Ас беру» и т.д., остается неизменным.

Не менее значимым проектом АНК является «Караван милосердия», позже трансформировавшийся в фонд «Жомарт жан». Сколько добрых дел по стране осуществлено ассамблеевцами? Только в период паводков в прошлом году во многих регионах Казахстана дома дружбы стали поистине центрами притяжения солидарной помощи, милосердия и поддержки.

Стартовавший в 2015 году проект АНК «Мын бала» стал привлекательным среди казахстанской молодежи, возглавив процесс по изучению государственного языка.

Имеет свою историю и традиции проект АНК «Беседы на Шелковом пути». Собираясь «без галстуков», представители научной элиты, этнокультурного сообщества, встречаясь с зарубежными учеными на его платформе, поднимали животрепещущие темы миропорядка, гражданской ответственности, межкультурного диалога и межстранового сотрудничества. Это не что иное как формирование и укрепление народной дипломатии, которая со времен степной демократии обретает все новые традиции.

В июне 2023 года по поручению Президента создана депутатская группа «Бір ел – бір мүдде». Ее ответственная миссия

– на законодательном уровне укреплять единство в Казахстане. В состав депутатской группы «Бір ел – бір мүдде» вошли 30 депутатов Парламента РК, в том числе 10 – от Сената Парламента РК, 20 – от Мажилиса Парламента РК. Это послужило действенным механизмом активного вовлечения депутатов в вопросы укрепления национального единства.

На Национальном курултае отмечалась роль партнерства государства и НПО, в

том числе в продвижении «созидательных ценностей, формировании нового качества нации», выполняя консолидирующую функцию народной дипломатии.

Французский философ Бернар Шартский, еще в XII веке писал, что «...важно помнить, что любой народ состоит из людей, поэтому народная дипломатия – это в первую очередь отношения между людьми, человеческие отношения». Нельзя выстроить устойчивые дружественные отношения между людьми, если они не общаются, не изучают язык и культуру друг друга, не выстраивают общий бизнес и др. Это звенья одной цепочки – общественной идеологии.

Говоря о народной дипломатии, важным аспектом является тот факт, что в настоящее время деятельность АНК по большей части трансформирована в просветительскую, которая, как отмечают исследователи, включает в себя два важных направления: идеологическое, подразумевающее информационно-разъяснительную работу и взаимодействие с ЭКО, и социальное, которое включает медиативную и благотворительную деятельность. В таком контексте вовлечение потенциала гражданского общества должно стать ключевым элементом не только в вопросах разрешения и урегулирования конфликта, но и его предупреждения. И как показала практика, без такого активного участия, в том числе этнокультурного сообщества, невозможен результат по укреплению стабильности и устойчивого развития.

Одна из важных миссий в деятельности этнокультурных объединений – установление мостов дружбы со странами происхождения казахстанских этносов, привлечение инвестиций, развитие социально-экономических и гуманитарных связей. Известен ряд межправительственных соглашений, укрепляющих связи с Турцией, Кореей, Германией, Россией, Узбекистаном и другими странами, где этнокультурные объединения выступили посредниками, народными дипломатами в их перспективном развитии.

Важным элементом народной дипломатии является деятельность послов доброй воли и корпуса послов дружбы АНК. В беспрецедентной геополитической обстановке всё более востребованной становится народная и культурно-гуманитарная дипломатия. Внедрение в Казахстане успешного международного опыта деятельности послов доброй воли с привлечением соотечественников, добившихся успехов в искусстве, спорте, науке, медицине и других сферах, призвано укрепить авторитет страны и расширить культурно-гуманитарные связи, являющиеся проводником мира, дружбы и международной солидарности.

Сегодня 14 послов дружбы Ассамблеи народа Казахстана вносят особый вклад в развитие взаимного сотрудничества с другими народами и странами, представляя казахстанскую модель мира и согласия, АНК как национальный бренд за рубежом.

К современным трендам народной дипломатии относятся Съезды мировых и традиционных религий, инициируемые Казахстаном. Более чем за двадцатилетнюю его историю сформирован диалог духовных лидеров как ресурс, обладающий огромной властью. Принятая совместная декларация призывает мировую общественность постоянно поддерживать и способствовать усилиям религиозных лидеров и организаций для установления истинного межрелигиозного диалога, способствовать поддержанию диалога религий и цивилизаций, направленного на улучшение взаимопонимания и уважения в государствах и обществах.

Таким образом, за свою историю АНК стала одним из ключевых механизмов общественного договора, что позволило во второй половине 1990-х успешно провести рыночные преобразования и приступить к последовательной и поэтапной демократизации политической системы страны. При этом она закрепила в политических документах и общественном сознании главные ценности – независимость Казахстана, основополагающий конституционный принцип – общественное согласие, составляющие государственной этнополитики: «единство в многообразии», «мы – разные, мы – равные», «адал азамат» и др. вкупе с концепцией «слушающего государства».

Проблемы «сампхо седэ» и «опхо седэ»

Только ли в эгоизме молодых корейцев дело?

Поколением «сампхо седэ» или поколением «трех отказов» называют большую группу южнокорейской молодежи, которая сознательно отказывается от свиданий, браков и рождения детей. Многие отказываются от этого вынужденно из-за роста стоимости жизни, платы за обучение и за аренду квартиры, невозможности приобретения собственного жилья и т.п. Причем в большинстве случаев это именно женщины.

Ирина КИМ

Южнокорейские девушки предъявляют довольно высокие требования к будущему супругу. Молодой человек должен иметь достойное образование, высокооплачиваемую работу и собственное жилье, быть внешне привлекательным (пластическая хирургия и элитная стоматология ему в помощь). Желательно также происхождение из хорошей семьи и проч. Эти качества должны в будущем обеспечить высокий уровень жизни семье и возможность завести детей.

Поскольку число таких кандидатов весьма ограничено, девушки предпочитали жить в свое удовольствие, нежели связывать себя брачными обязательствами. К тому же в Корее до недавнего времени было принято увольнять женщин сразу после вступления в брак, а если она после рождения детей желала работать, то сталкивалась с разного рода трудностями.

Романтическое отношение к браку уходит в прошлое. Молодые люди проводят тщательную экономическую оценку друг друга, анализируют морально-психологические качества и все чаще выбирают одиночество.

Основная масса высокооплачиваемых мест в Южной Корее находится в крупных компаниях, в которых очень

Ученые Сеульского национального университета полагают, что экономическое бремя создания семьи и рождения детей в Корее стало настолько высоко, что правительство предпочло делегировать социальные обязанности по созданию семьи самим семьям. Это привело к быстрому разрушению традиционной семьи и теперь правительству приходится всячески стимулировать рождаемость. В числе недавно предпринятых



мер выплата увеличенных пособий на детей, более длинный оплачиваемый отпуск по уходу за ребенком, введение льготной жилищной ипотеки для молодых семей, гибкий график работы для женщин с детьми, привлечение в страну иностранных нянь и домработниц, поздравительные подарки при рождении ребенка от администрации и проч. Эти запоздалые меры немного увеличили коэффициент рождаемости – в 2024 году до 0,75. Прежде он составлял 0,72 и был самым низким в мире.

Основные причины появления «сампхо седэ» – нарастающие тревожность и неуверенность в будущем, реалистичный взгляд на перспективы, эгоцентризм. Менее 9% молодых корейцев «сампхо седэ» намерены завести детей

общества и дефиците трудоспособной молодежи. Это явление больше характерно для Кореи, Японии и Китая, но и в других странах имеются его аналоги. В частности, в Греции оно называется «поколением 700 евро». Именно столько составляет минимальная заработная плата в стране. Молодые люди, получающие низкую заработную плату или временно работающие, экономически не могут позволить себе иметь семью

и детей.

Корейцы старшего поколения никак не могут понять, почему их работающие и вроде бы неплохо зарабатывающие потомки не желают заводить семью и рожать детей, невзирая на сильное общественное и семейное давление.

Известный кореевед А. Ланьков объясняет: чеболи («Самсунг», «Хюндай» и др.), когда-то сыгравшие выдающуюся роль в экономическом процветании страны, на раннем этапе возглавлялись сильными личностями, «сделавшими себя сами», и ставили главной целью экономическое развитие и подъем благосостояния народа. Ныне они превратились в монопольные кланово-олигархические предприятия, занятые личным обогащением. В этих крупных компаниях действительно очень высокие зарплаты и туда трудно попасть, но по-настоящему ответственные и руководящие должности доверяют только своим, и при поступлении на работу преимущество получают члены клана.

Руководство чеболей замешано в получении нечестным путем выгодных правительственных заказов, оно постоянно подвергается критике за создание невыносимых условий труда и непристойное поведение своих отпрысков. Таким образом, обычный молодой человек, поступивший на престижную работу после выдержанного жесточайшего конкурса, понимает, что у него не будет особых карьерных перспектив, а при малейшей провинности или даже при недостаточном усердии он будет уволен. Неопределенность и страх перед будущим не способствуют созданию семьи.

А тот, кто не выдержал конкурса, скорее всего, будет считать себя неудачником и осознавать, что ему придется всю жизнь усердно трудиться, терпеть и экономить, чтобы обеспечить приемлемый уровень жизни своим будущим детям, ну или жить одному, зато путешествовать, встречаться и дружить с разными людьми, развлекаться и отдыхать как душа пожелает.

Не успели еще утихнуть упреки и обвинения в эгоизме в адрес молодых по этому поводу, как появилось и начало распространяться еще более опасное явление, которое назвали поколение «опхо седэ». Этот неологизм обозначает поколение «пяти отказов», которое отказывается не только от брака и рождения детей, но вообще не желает учиться, трудиться и покидать родительский дом.

В дальнейшем ученые стали различать поколение «чхильпхо седэ» – поколение «семи отказов», которое вообще отказывается от контактов с окружающими и ведет затворнический образ жизни; «гупхо седэ» – поколение «девяти отказов», которое уже даже не следит за гигиеной, здоровьем и своим внешним видом; и «ванпхо седэ» – поколение «отказа от всего», в том числе и от жизни.

Эти поколения называют общим словом N-пхо или N-по по аналогии с западным феноменом NEET. Это производное первых букв от Not in Education, Employment, Training, что означает – «не учусь, не работаю, не развиваюсь». В России и СНГ их называют поколением «ни-ни» – «ни учебы, ни работы».

В сильном замешательстве находятся родители, которые делали все возможное для будущего своих детей, начиная с детского сада. Водили их в центры раннего развития, оплачивали дорогие школы, репетиторов, секции, кружки, всячески улучшали их конкурентные возможности. Ведь Корея славится своей высочайшей конкурентностью!

В эту выматывающую дорогостоящую гонку помимо богатей впрягаются и семьи с уровнем достатка ниже среднего, жертвуя всем, чтобы дети получили хорошее образование. Почему же даже в традиционно заикленной на образовании стране на выходе из «развивашек» зачастую стали получаться «ни-нишки»?

Только ли в эгоцентризме и безответственности молодежи дело?

Ученые считают, что часть корейской молодежи просто не выдерживает напряженного ритма жизни и теряет ее смысл. Стоит ли сильно напрягаться, если высокий уровень экономики современного общества позволяет детям неограниченно долго жить за счет доходов родителей, а потом проедать полученное от них наследство?

Продолжение следует



высока конкуренция. Люди, которые не соответствуют критериям экономического успеха, не котируются на брачном рынке и испытывают разочарование в самом институте семьи.

позже, когда смогут это себе позволить.

Тенденция отказа от брака и рождения детей растет и ее последствия выражаются в увеличении депрессий и числа суицидов, стремительном старении

«БЕЗ ГНЕВА И ПЕЧАЛИ»

О корейцах Приаралья

Недавно в Библиотеку корё сарам поступила книга о корейцах Приаралья «Без гнева и печали». Название вызвало некоторое смятение, почти непринятие, но авторы в самом начале книги объяснились: «Мы не хотим и не предъявляем никому претензий. Просто хотим поведать, как это было в действительности. ...

Эта книга о наших родителях, о нашей общей судьбе и для нас с тобой и наших детей.

Люди должны знать историю своего народа».

Книга была издана ещё в 2003 году Ассамблеей народа Казахстана Кызылординской области, но её нельзя назвать устаревшей, напротив, за прошедшие годы произошла смена поколений, и молодым людям книга позволит узнать историю нашего народа из уст свидетелей и участников главных событий минувшего века.

Георгий Пеннорович КАН,
сооснователь Библиотеки корё сарам

На востоке Приаралья располагаются несколько районов Кызылординской области. Здесь проходит нижнее течение Сырдарьи и находится Байконур. Издревле эти места назывались земля Сыра – благодатный край, хранящий в себе предания далёкой старины, вечную неизгладимую память предков.

«Без гнева и печали»

Книга вызвала глубокие чувства сострадания, горечи, уважения и гордости за наших предков – они, несмотря на тяжелейшие испытания, выпавшие на их долю, сумели своим неимоверным трудом всё преодолеть, отвести от себя напраслину и заслужить уважение и добрую репутацию, добиться достижений во многих сферах жизнедеятельности. И была радость открытия новых исторических знаний о корейцах Кызыл-Ординской области – одной из конечных пунктов депортации корейцев с Дальнего Востока. Здесь располагались Корейский театр, корейская газета, пединститут и педучилище.

Книга начинается с исторического экскурса о появлении корейцев в Российских пределах в середине XIX века, об их жизни в Приморье, участии в партизанском движении в борьбе за свободу Кореи, затем за власть Советов, о жизни в советской России вплоть до депортации 1937 года.

Возможно, не все знают, что ещё в 1928 году 300 корейских рисоводов были приглашены в Казахстан, чтобы поделиться богатым опытом рисосеяния. Прибывшие с Дальнего Востока рисоводы организовали здесь артель «Казрис» и уже через два года ими был освоен Каратальский массив в Алма-Атинском округе – в землю легли семена редкой для Казахстана культуры. Это было по-настоящему добровольное переселение, в корне отличавшееся от насильственного переселения 1937 года.

Есть небезосновательные предположения, что не только шпиономанией руководствовались власти при проведении депортации корейцев с Дальнего Востока. Последствия ошибок в коллективизации, жесточайший голод, унёсший жизни более полутора миллионов человек, диктовали необходимость поднимать сельское хозяйство. Дефицит трудовых ресурсов было решено восполнить корейцами – исконными земледельцами.

Огромные испытания легли на плечи вынужденных переселенцев, едва переживших зиму 37-го года. Их бедственное положение выдаёт перепись населения 1939 года: из каждой тысячи корейцев умерли 42 человека, а детская смертность составила 200 на каждую тысячу.

Людям нужно было привыкнуть к новым климатическим условиям, построить жильё и производственные помещения, поливные сооружения, подготовить поля, рисовые чеки.

Когда председатель колхоза «III Интернационал» Цай Ден Хак, ставший позже Героем Соцтруда, возглавил в 1938 году хозяйство, в нём было 8 лошадей, 4 бычка, несколько плугов. Посевная площадь в первый год составила всего 25 гектаров, а урожайность риса – 5–7 центнеров с гектара. За четыре года к началу войны в колхозе было поднято 730 га целины.

Ценой каких усилий это было достигнуто, знает только старшее поколение. Без техники, от посева до обмолота – всё вручную. Лопатами и кетменями рыли каналы и проводили арыки. В корзинах и на носилках выносили из них землю. Вручную разбрасывали. Стояли с кетменями у арыков всё лето под непривычно палящим солнцем. Серпами жали поспевший рис. Молотили цепями. Веяли на ветру...

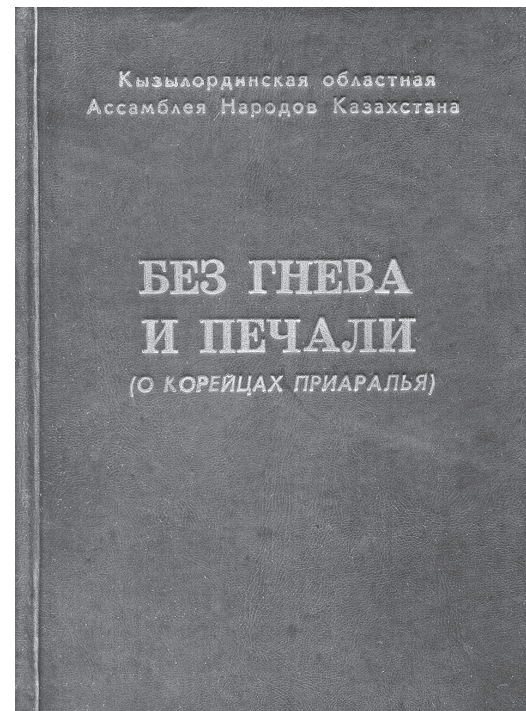
Богата оказалась земля Сыра людьми, поднявшими и преобразившими этот край, и в их числе немало корейцев, прибывших с Дальнего Востока. О ком-то из них в книге даны только биографические справки, о ком-то написаны очерки, кто-то упоминается в рассказах, объединённых по отраслям и сферам деятельности. Здесь имена героев-патриотов, борцов за независимость Кореи Хон Бом До, Ге Бон У, героя Великой Отечественной войны Александра Мина, целый список из 32 Героев Социалистического Труда. В их числе Ким Ман Сам – знатный рисовод колхоза «Авангард», и его сын – председатель этого же колхоза Ким Хон Бин. Немало крупных учёных, педагогов, врачей, инженеров самых разных профессий вышло из кызылординской корейской диаспоры. Около 400 корейцев – докторов и кандидатов наук – работают в казахстанских университетах, институтах и других учебных заведениях. В Приаралье нет ни одного крупного предприятия, хозяйства, где среди передовиков прежних лет не было бы корейцев.

Из рассказов о представителях первого поколения корейцев, а их в книге немало, возникает ощущение, что это были люди особенной стати. В их характерах – сила духа, противостоявшая всем трудностям и препятствиям, и в то же время великое трудолюбие, способное свернуть горы ради достижения цели и ради дела, которому они служили, целеустремлённость и самопожертвование, принципиальность, честность и чувство справедливости, безграничная любовь и уважительное отношение к людям, какое бы положение они ни занимали в обществе. В них не было ни капли чванства и корысти, хвастовства.

Известно, что при массовых политических репрессиях тридцатых годов прошлого века в СССР было расстреляно и посажено в лагеря множество честных и активных граждан, представителей всех слоёв населения – партийных, советских деятелей, учёных, военных, интеллигенции и простых людей. В жерновах массового террора погибли и сгинули в лагерях и лучшие сыны корейского народа.

Именно в сотрудниках и студентах Корейского пединститута, педучилища, артистов Корейского театра и сотрудниках газеты сохранялся культурный код народа и зарождались ростки будущей корейской национальной идентичности и корейской интеллигенции. В книге детально описана непростая судьба самого пединститута, его преподавательского состава, студентов.

Всего один 1938 год просуществовали корейские учебные заведения. Правительство закрыло с 1 сентября 1938 года все национальные, включая корейские, вузы, техникумы, школы под предлогом, что они стали



«очагами буржуазно-националистического антисоветского влияния на детей». Репрессиям подверглись руководители пединститута и ряд преподавателей, корейские книги и учебники словно в наказание уничтожались, а учащиеся не смогли продолжить образование, их было предписано разместить по корейским колхозам.

Ким Ман Сам: «... Дастархан казахов оказался столь же широким, как их степь»

Импонирует, что много очерков и статей написаны авторами не корейцами. Аким Кызылординской области Серикбай Нургисаев пишет: «Корейцы Сыра, с мужеством и достоинством перенося выпавшие на их долю испытания судьбы, не жалея своих сил, вносили и вносят свой вклад в развитие республики, области, в укрепление социальной стабильности и межнациональной солидарности». Ректор Кызылординского государственного университета им. Коккыт ата профессор К. А. Бисенов, приведя цитату из выступления первого Президента Казахстана в 1997 году: «... с приездом большой диаспоры корейцев Казахстан приобрёл, прежде всего, очень нам близких по духу трудолюбивых друзей, которые создавали экономику и индустрию нашего государства», добавил от себя: «Совместное проживание с корейцами характеризуется словами: «достық – дружба», «туысқандық – братство», «бауырмалдылық – доброта».

Было бы неверным думать, что взаимоотношения между местным населением и прибывшими складывались легко и просто, ведь приезжих выставляли неблагонадёжными и предателями родины. Были такие, кто умышленно натравливал казахов на корейцев и наоборот. Но мудрость казахского народа позволила ему самому разобраться и понять, что прибывшие – большие труженики, скромные и честные люди, похожие на них самих. Они прониклись уважением, доверием и симпатией к корейцам, а это и есть самый прочный фундамент дружбы между народами.

Название книги «Без гнева и печали» словно вызывает согласиться с нашими предками, пережившими депортацию, годину бедствий, не заикливаться на обидах, а оставить случившееся в прошлом и строить жизнь на новом месте в новых условиях ради детей и будущих поколений. Хотя печаль, скорее всего, оставалась у них в душе, но не камнем за пазухой, до конца жизни.

Книга написана коллективом авторов в составе Антонины Казимирчик, Э.Х. Огая, Э.Г. Шек, Виктории Ким, Кемалбека Сагимбайулы. В цветных вкладках – фотографии актива, иллюстрации о буднях и праздниках Кызылординской ассоциации корейцев Казахстана.

Электронная версия книги доступна на сайте library-koresaram.com.

«Феномен корейских салатов – от Приморья до дастархана»

Творческий проект для профессионалов и всех, кто любит фотографию



КИМ СУН ДЯ

У каждого посёлка, входившего некогда в состав крупного колхоза, было своё название и лицо. Вот и посёлок Балыкчи, куда мы приехали в дом Ким Сун Дя, был в составе корейского колхоза «Ленинский путь» Узбекской ССР. Ташкент в настоящее время настолько увеличил свою агломерацию, что граница области и узбекской столицы проходит по реке Чирчик, что хорошо видно на карте. По одну сторону берега – Ташкент и его окраина, по другую – Ташкентская область. Поэтому дорога до посёлка была без контрастов и запоминающихся маяков. Для новых приезжих лицо населённого пункта приобретает свои черты по мере знакомства с его жителями. Корейцев в Балыкчах совсем немного – больше казахов. Если раньше было примерно поровну, то теперь иначе. Можно ли этот феномен объяснить только родственными узами казахов? Не уверен. Хотя если учесть, что корейцы переехали в города, мигрировали в Казахстан, Россию и Корею, а в традиции казахов было всегда иметь много детей, то, наверное, как сейчас и получилось. Живой пример сын тёти Сун Дя – Владимир, который четыре года безвыездно жил в Корее и зарабатывал на заводе. Исправно отправляемые матери деньги шли на ремонт дома, чьей аккуратностью, чистотой и прохладой все мы были впечатлены. Материнская стратегия была озвучена без какого-то либо стеснения – дом должен быть хорошим, иначе никакая девушка не захочет выйти замуж.

После приветствия, когда вся наша группа зашла в дом, я остался во дворе, потому что внимание привлекли развешанные под навесом листья сиряги. Вдруг залетевший в тень ветерок, тоже искавший хоть какого-то убежища от солнца, раскачал листья, а те зазвенели, как детские погремушки, добавив к шелесту листьев дуба, который возвышался посреди огорода, сухой шорох. Думаю, многие корейцы легко могут представить не только этот звук, но и почувствовать запах, когда варят сиряги в бульоне, добавив, после или до, ложку тёмного тая. Кстати, сушат сиряги все по-разному. Кто-то лепит снежки, кто-то давит и делает их плоскими – у каждой хозяйки своя привычка. Когда в Корее в магазинчике у дома встречаешь упакованные листья редиса с надписью 시래기 (сиряги), знакомое слово возвращает тебя в родное село на старый моктусай, когда в детстве, почему-то чаще в неохотку, ты уплетал мамино сиряги-тямури. А сейчас со всей ясностью удостоверяешься, что шорох сушёного сиряги, однажды услышанный тогда, – остался в тебе навсегда...

Владимир ХАН



В продаже книга «Ариран в моем сердце»

Книга посвящена 90-летию выдающегося певца Георгия Николаевича Сона и 55-летию корейского эстрадного ансамбля «Ариран».

Георгий Сон – маэстро, посвятивший жизнь песенному творчеству и отдавший свой талант и дар певца служению искусству во имя зрителя.

Вторая часть книги посвящена ансамблю «Ариран» Корейского театра, откуда начинался профессиональный путь Георгия Николаевича. Ансамбль пользовался небывалой популярностью и был известен по всей советской стране, представляя высокий образец корейской культуры.

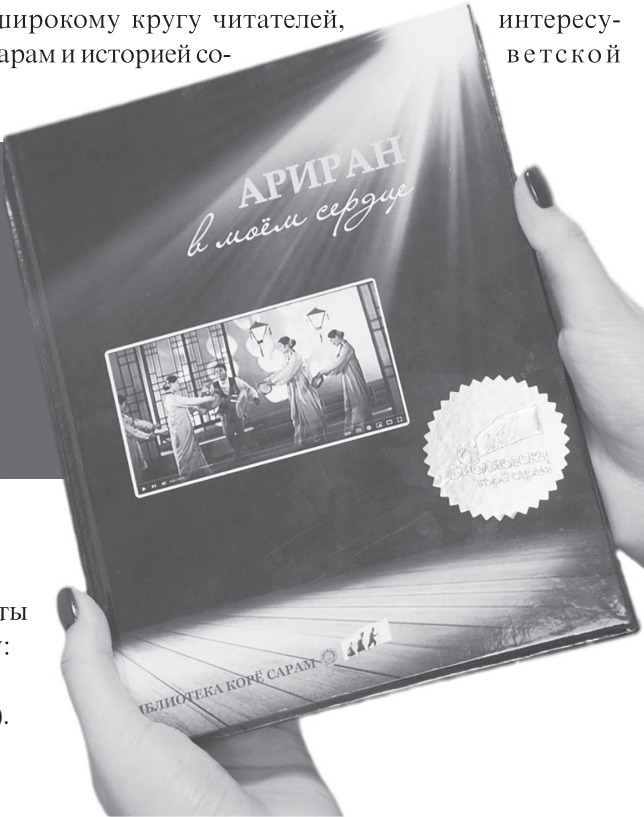
Книга адресована широкому кругу читателей, интересующихся историей корё сарам и историей советской эстрады.

интересу-
ветской

Автор книги:
Георгий Кан

Стоимость:
7500тг.

Приобрести книгу
можно в редакции газеты
«Коре ильбо» по адресу:
Алматы, ул. Гоголя, 2,
офис 5 (Корейский дом).



В рамках 90-летия проживания корейцев в Казахстане АКНЦ открывает музей и объявляет сбор старинных вещей и бытовых инструментов, фотографий, которые связаны с историей, культурой и переселением корё сарам.

Наша цель – создание музея корё сарам, где мы сможем сохранить и передать нашим потомкам уникальное наследие корейского этноса.

Мы принимаем предметы на возмездной и безвозмездной основе. Если у вас есть вещи, которые могут пополнить будущий музей, пожалуйста, свяжитесь с нами для передачи по тел. + 7 705 724 71 52 (Карина).

Давайте вместе сохраним историю корё сарам!



ВНЕСИТЕ ВКЛАД
В МУЗЕЙ КОРЕ САРАМ

Светлая память
Цой (Пак) Ирине Валентиновне (1940–2025).

Цой (Пак) Ирина Валентиновна родилась в 1940 году в поселке Илийск Алматинской области.

Окончила Казахский государственный педагогический институт им. Абая. С 1965 по 1976 год работала учителем химии и биологии, была завучем в школе п. Илийск, инспектором Илийского районо. С 1976 по 2011 год на протяжении 35 лет возглавляла детский сад «Искорка».

Помимо основной трудовой деятельности активно участвовала в общественной жизни Конаева, до 2011 года была председателем Корейского культурного объединения в Конаеве.

Ассоциация корейцев Казахстана выражает свои соболезнования родным и близким.

Продолжается подписка газеты на 2025 год!

СТОИМОСТЬ (в тенге)

СРОК	ГОРОД	СЕЛО
1 МЕС	843,63	1099,44
2 МЕС	1687,26	2198,88
3 МЕС	2530,89	3298,32
4 МЕС	3374,52	4397,76
5 МЕС	4218,15	5497,20
6 МЕС	5061,78	6596,64
7 МЕС	5905,41	7696,08
8 МЕС	6749,04	8795,52
9 МЕС	7592,67	9894,96
10 МЕС	8436,3	10994,40
11 МЕС	9279,93	12093,84
12 МЕС	10123,56	13193,28

1 Подписаться на газету "Коре ильбо" можно в любом отделении Казпочты.

2 Через каспи платежи в категории «Все» пролистать страницу до конца и найти раздел «Другое», здесь выбираем категорию «Печатные СМИ РК» – Подписка на СМИ. В поисковике вводим название газеты «Коре ильбо», выбираем необходимый период подписки и вводим точный адрес доставки с указанием города.

Через KASPI стоимость подписки будет списана равноценно категории "село" вне зависимости от места проживания

3 Либо через сайт post.kz. Во вкладке «Почтовые услуги» находим Интернет подписку. В поисковике вводим название нашей газеты «Коре ильбо» и заполняем предложенную анкету. Необходимо ввести точный адрес доставки с обязательным указанием города и личные данные.

Будьте ближе к истокам!
Выписывайте газету!

СОБСТВЕННИК ТОО «Редакция газеты Коре ИЛЬБО»

Главный редактор Константин КИМ
Главный бухгалтер Сандугаш АБДИКАРИМОВА

Редактор корейской части
Наталья НАМ

Руководитель отдела
аудиовизуального контента
Владимир ХАН
Редактор сайта
Диана СОН
SMM-редактор
Александра КИМ

Верстка
Владимир ВОРОБЬЕВ
Корректор
Галина АБРАМОВА

ТВОРЧЕСКИЙ АКТИВ РЕДАКЦИИ
Доктор исторических наук, профессор
Герман Ким
Кандидат медицинских наук
Ирина Ким
Специальный корреспондент,
Южная Корея
Евгения Цхай
Фотокорреспондент Южная Корея
Павел Ким
Корреспонденты в регионах
Нам Ген Дя Алматы
Федор Мин Костанай
Елена Когай Кызылорда
Бухгалтерия
Нуржанат АРХАБАЕВА

Адрес редакции: 050010, Казахстан, г. Алматы, ул. Гоголя, 2
Тел/факс: 236-07-14 E-mail: gazeta.koreilbo@gmail.com
Подписные индексы: 65363, 15363 Отпечатано в типографии АО «Алматы-Болашақ», г. Алматы, ул. Муканова, 223 «б» Заказ №16 Тираж 1300

Газета зарегистрирована Министерством информации и общественного развития Республики Казахстан, Комитетом информации
Свидетельство о постановке на переучет периодического печатного издания, информационного агентства и сетевого издания №К202VPY00045001 от 20 января 2022 г.
Ответственность за содержание рекламы и объявлений несет рекламодатель. Редакция не отвечает на письма читателей, не пересылает их, а также не рецензирует и не возвращает не заказанные ею материалы. Опубликованные материалы не всегда отражают точку зрения редакции. При перепечатке ссылка на «Коре ильбо» обязательна.

Rinnai

В хорошем доме - хороший котел



UNIDOM

официальный дистрибьютор в
Центральной Азии, Казахстане
и Армении

+7 (708) 973-15-62
+7 (727) 225-19-44

www.rinnai.kz

rinnai_unidom_centralasia

- 1920
Сто лет на рынке
газового
оборудования
- Экономичность
и безусловное
качество газового
оборудования
- Учет
специфики условий
эксплуатации
- Жесткая система
контроля качества
- Широкая линейка
мощностей
- Уникальная
технология
модуляции
мощности
- Многоуровневая
система защиты
котла
- Высокий КПД
(93-95%)
- Авторизованные
сервисные центры
- Заводы
в 16 странах



СЛЕДУЯ ПО СКРЫТЫМ УГОЛКАМ ШЕЛКОВОГО ПУТИ – В ШЫМКЕНТ! ПУТЕШЕСТВУЙТЕ С ВЫГОДОЙ!

- БОЛЬШЕ ПРЕИМУЩЕСТВ ПО РАЗУМНЫМ ЦЕНАМ
- ПИТАНИЕ И НАПИТКИ НА БОРТУ
- ВОЗМОЖНОСТЬ ВЫБОРА БАГАЖА 1РС / 2РС!
- ПЛАТА ЗА ДОП. БАГАЖ 23КГ - 100 000 ВОН!

DV468

ИНЧХОН (ICN) → ШЫМКЕНТ (CIT)

- ВТОРНИК: ВЫЛЕТ 01:30 / ПРИЛЕТ 04:20
- ПЯТНИЦА: ВЫЛЕТ 06:55 / ПРИЛЕТ 09:55

DV467

ШЫМКЕНТ (CIT) → ИНЧХОН (ICN)

- ПОНЕДЕЛЬНИК: ВЫЛЕТ 14:00 / ПРИЛЕТ 00:20+1
- ЧЕТВЕРГ: ВЫЛЕТ 19:40 / ПРИЛЕТ 05:55+1

(주)현우투어 HYUNWOO TOUR (서울)

+82-2-2268-8815

+82-10-4457-8823

+82-10-9145-0585 - 항공화물

TELEGRAM: @HYUNWOOTOUR_CHANNEL

WEB-SITE: HTTPS://WWW.AIRHW.COM/UZ



МЫ ИЩЕМ ИСТОРИИ

#там_где_было_маленькое_Я

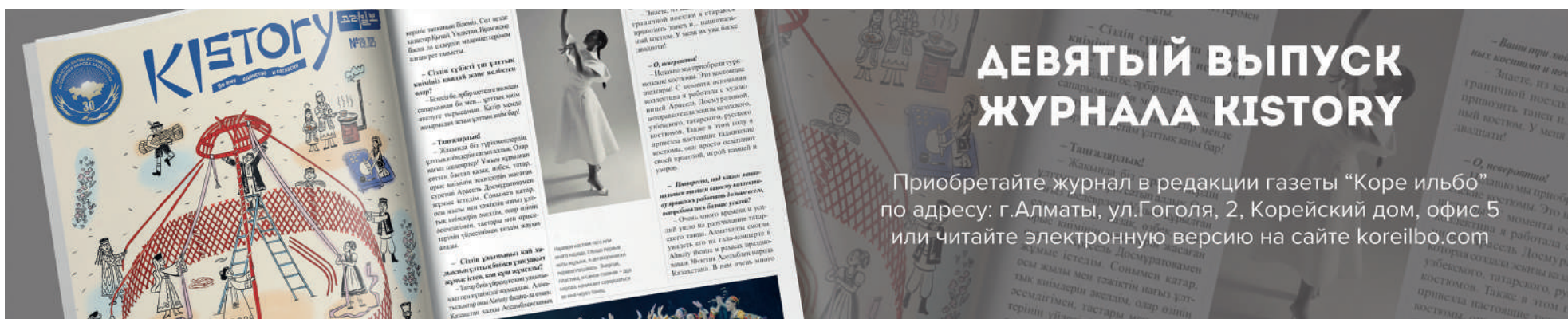
Расскажите нам о личном –
о своем детстве, о ваших бабушках
и дедушках, о ваших детях и внуках,
о друзьях и недругах.
Запишите счастливые и печальные
истории, а лучшие эссе мы
опубликуем на нашей странице.

Присылайте тексты в Direct,
на почту редакции
gazeta.koreilbo@gmail.com
или в Telegram: koreilbo



ДЕВЯТЫЙ ВЫПУСК ЖУРНАЛА KISTORY

Приобретайте журнал в редакции газеты "Коре ильбо"
по адресу: г.Алматы, ул.Гоголя, 2, Корейский дом, офис 5
или читайте электронную версию на сайте koreilbo.com



navien

ЛУЧШИЙ БРЕНД КОТЛОВ ИЗ КОРЕИ

ГАРАНТИЯ С КАЧЕСТВЕННЫМ СЕРВИСОМ

www.navien.kz

8 (727) 376 82 75

8 (727) 376 81 45

ДЛЯ СЕРВИСА: 8 8000 700 222

ОФИЦИАЛЬНЫЙ
ДИСТРИБУТОР
КАЗАХСТАНА

SILO
ENERGY

